I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1221/2008 НА КОМИСИЯТА

от 5 декември 2008 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1580/2007 за определяне на правила за прилагане на Регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците по отношение на стандартите за предлагане на пазара

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ([1]), и по-специално член 121, буква а) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 361/2008 на Съвета ([2]) разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1182/2007 на Съвета ([3]), който определя специфични правила по отношение на сектора на плодовете и зеленчуците, са включени в Регламент (ЕО) № 1234/2007, считано от 1 юли 2008 г., без да се поставя под съмнение изборът на основополагащи политики. Тези разпоредби постановяват, че продуктите от сектора на плодовете и зеленчуците, които са предназначени за продажба на потребителите в прясно състояние, могат да бъдат предлагани на пазара само ако са здрави, в добро състояние и с подходящо пазарно качество и ако е отбелязана страната на произход. С цел хармонизиране на прилагането на тази разпоредба е уместно тези характеристики да бъдат определени чрез общ стандарт за предлагане на пазара за всички пресни плодове и зеленчуци.

(2) В настоящия момент Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията ([4]) не съдържа специфични стандарти за предлагане на пазара за отделните продукти, каквито стандарти понастоящем са включени в редица съществуващи регламенти, които продължават да се прилагат по силата на член 203а, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1234/2007. За по-голяма яснота е уместно да бъдат събрани в Регламент (ЕО) № 1580/2007 всички специфични пазарни стандарти, предвидени в член 113, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

(3) Уместно е също, с оглед на натрупания опит и в интерес на опростяването, да бъде намален списъкът на продуктите, обхванати от специфични стандарти за предлагане на пазара, така че да включва само тези продукти, за които е необходимо да бъде приет стандарт въз основа на оценка на неговата целесъобразност, като се вземе предвид по-специално кои продукти се търгуват най-много в стойностно изражение, въз основа на данните, съдържащи се в базата данни Comext относно търговията във и извън рамките на Общността.

(4) С цел да се избегнат излишните пречки пред търговията, в случаите, когато е необходимо да бъдат установени специфични стандарти за предлагане на пазара за отделни продукти, тези стандарти следва да бъдат същите, като посочените в стандартите, приети от Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ/ООН). По същата причина следва да се смята, че другите продукти са в съответствие с общия стандарт за предлагане на пазара в случаите, когато държателят им е в състояние да докаже, че те съответстват на някой от приложимите стандарти.

(5) Следва да бъдат съответно изменени също така изключенията и освобождаването от тези стандарти. По-специално следва да бъде заличено позоваването на минимални критерии за качество за предназначените за промишлена преработка продукти, тъй като тези критерии са се отнасяли до схеми за помощ, премахнати с Регламент (ЕО) № 1182/2007. Тъй като някои плодове и зеленчуци се доразвиват по естествен път и имат склонност към разваляне, следва да бъде разрешено те да показват леки признаци на загуба на свежест и твърдост, при условие че не са в клас „Екстра“. Някои продукти, които обикновено не са цели при продажбата, следва да бъдат освободени от общия стандарт за предлагане на пазара, който иначе налага това изискване.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 121, 7.5.2008 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 273, 17.10.2007 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

(6) С цел да се избегнат измами и подвеждане на потребителите, изискваната съгласно стандартите информация трябва да е на разположение на потребителите преди покупката. Това важи особено за продажбите от разстояние, при които опитът е показал съществуването на риск от измама и неспазване на защитата на потребителите, която стандартите осигуряват.

(7) За да се гарантира правилното и ефективно извършване на проверките, фактурите и придружаващите документи, с изключение на предназначените за потребителите документи, следва да съдържат определена основна информация, включена в стандартите за предлагане на пазара.

(8) Разпоредбите по отношение на смесите от различни видове плодове и зеленчуци следва да бъдат опростени, като същевременно се запази достатъчно равнище на защита на потребителя. Обхватът на разпоредбите следва да се разшири и да обхване опаковките с тегло 5 kg или по-малко, така че да отразява пазарната тенденция за продажба на по-големи опаковки в сравнение с предишни периоди.

(9) Разпоредбите на глава II от Регламент (ЕО) № 1580/2007 относно проверките за съответствие със стандартите за предлагане на пазара следва да бъдат опростени, без да се намалява обхватът им, така че да се гарантира подходящо равнище на съответствие. При това следва да се вземе предвид член 113а, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, който постановява, че държавите-членки проверяват селективно, на базата на анализ на риска, дали продуктите са в съответствие с пазарните стандарти, и че проверките се осъществяват приоритетно на етапа преди транспортиране от производствените райони, когато продуктите се опаковат или товарят. За продукти от трети държави проверките се осъществяват преди пускането на тези продукти в свободно обращение. По-специално при подбор на продуктите за проверка следва да бъде засилена ролята на оценката на риска. Опитът показва, че определението за „търговец“ следва да бъде разширено и много по-подробно уточнено, за да гарантира обхващане на всички участници в търговската верига, както и правна сигурност.

(10) В тази връзка следва да бъдат отменени следните регламенти на Комисията:

— Регламент (ЕИО) № 1292/81 от 12 май 1981 г. относно определяне на стандартите за качество на праз, патладжани и тиквички ([5]);

— Регламент (ЕИО) № 2213/83 от 28 юли 1983 г. относно определяне на стандарти за качество на зрял кромид лук и на цикория-витлуф ([6]);

— Регламент (ЕИО) № 1591/87 от 5 юни 1987 г. относно определяне на стандартите за качество на главесто зеле, брюкселско зеле, дръжкова целина, спанак и сливи ([7]);

— Регламент (ЕИО) № 1677/88 от 15 юни 1988 г. относно определяне на стандартите за качество на краставици ([8]);

— Регламент (ЕО) № 831/97 от 7 май 1997 г. относно определяне на стандартите за търговия с авокадо ([9]);

— Регламент (ЕО) № 2288/97 от 18 ноември 1997 г. за определяне на стандарти за търговия с чесън ([10]);

— Регламент (ЕО) № 963/98 от 7 май 1998 г. относно определяне на стандартите за търговия с цветно зеле (карфиол) и артишок ([11]);

— Регламент (ЕО) № 730/1999 от 7 април 1999 г. относно определяне на стандартите за търговия с моркови ([12]);

— Регламент (ЕО) № 1168/1999 от 3 юни 1999 г. относно определяне на стандартите за търговия със сливи ([13]);

— Регламент (ЕО) № 1455/1999 от 1 юли 1999 г. за определяне на стандартите за търговия със сладки пиперки ([14]);

— Регламент (ЕО) № 2377/1999 от 9 ноември 1999 г. относно определяне на стандартите за търговия с аспержи ([15]);

— Регламент (ЕО) № 2561/1999 от 3 декември 1999 г. относно определянето на стандарти за търговията с градински грах ([16]);

— Регламент (ЕО) № 2789/1999 от 22 декември 1999 г. за определяне на стандартите за търговия с десертно грозде ([17]);

— Регламент (ЕО) № 790/2000 от 14 април 2000 г. за определяне на стандартите за търговия с домати ([18]);

([5]) ОВ L 129, 15.5.1981 г., стр. 38.
([6]) ОВ L 213, 4.8.1983 г., стр. 13.
([7]) ОВ L 146, 6.6.1987 г., стр. 36.
([8]) ОВ L 150, 16.6.1988 г., стр. 21.
([9]) ОВ L 119, 8.5.1997 г., стр. 13.
([10]) ОВ L 315, 19.11.1997 г., стр. 3.
([11]) ОВ L 135, 8.5.1998 г., стр. 18.
([12]) ОВ L 93, 8.4.1999 г., стр. 14.
([13]) ОВ L 141, 4.6.1999 г., стр. 5.
([14]) ОВ L 167, 2.7.1999 г., стр. 22.
([15]) ОВ L 287, 10.11.1999 г., стр. 6.
([16]) ОВ L 310, 4.12.1999 г., стр. 7.
([17]) ОВ L 336, 29.12.1999 г., стр. 13.
([18]) ОВ L 95, 15.4.2000 г., стр. 24.

— Регламент (ЕО) № 851/2000 от 27 април 2000 г. за определяне на стандартите за търговия с кайсии ([19]);

— Регламент (ЕО) № 175/2001 от 26 януари 2001 г. за определяне на стандартите за търговия с обикновени орехи с черупки ([20]);

— Регламент (ЕО) № 912/2001 от 10 май 2001 г. относно определяне на стандартите за търговия с фасул ([21]);

— Регламент (ЕО) № 1508/2001 от 24 юли 2001 г. за определяне на стандартите за търговия със зрял кромид лук и за изменение на Регламент (ЕИО) № 2213/83 ([22]);

— Регламент (ЕО) № 1543/2001 от 27 юли 2001 г. относно определяне на стандартите за търговия със салатите, къдраволистната ендивия и широколистната ендивия ([23]);

— Регламент (ЕО) № 1615/2001 от 7 август 2001 г. относно определяне на стандартите за търговия с пъпеши и за изменение на Регламент (ЕО) № 1093/97 ([24]);

— Регламент (ЕО) № 1799/2001 от 12 септември 2001 г. относно определяне на стандартите за търговия с цитрусови плодове ([25]);

— Регламент (ЕО) № 2396/2001 от 7 декември 2001 г. относно определяне на стандартите за търговия с праз ([26]);

— Регламент (ЕО) № 843/2002 от 21 май 2002 г. за определяне на стандартите за търговия с ягоди и за изменение на Регламент (ЕИО) № 899/87 ([27]);

— Регламент (ЕО) № 1284/2002 от 15 юли 2002 г. за определяне на стандартите за търговия с лешници с черупки ([28]);

— Регламент (ЕО) № 1466/2003 от 19 август 2003 г. относно определяне на стандартите за търговия с артишок и за изменение на Регламент (ЕО) № 963/98 ([29]);

— Регламент (ЕО) № 1757/2003 от 3 октомври 2003 г. за определяне на стандартите за търговия с тиквички и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1292/81 ([30]);

— Регламент (ЕО) № 85/2004 от 15 януари 2004 г. за определяне на стандартите за търговия с ябълки ([31]);

— Регламент (ЕО) № 86/2004 от 15 януари 2004 г. за определяне на стандартите за търговия с круши ([32]);

— Регламент (ЕО) № 214/2004 от 6 февруари 2004 г. за определяне на стандартите за търговия с череши ([33]);

— Регламент (ЕО) № 1673/2004 от 24 септември 2004 г. за определяне на стандартите за търговия с киви ([34]);

— Регламент (ЕО) № 1861/2004 от 26 октомври 2004 г. за определяне на стандартите за търговия с праскови и нектарини ([35]);

— Регламент (ЕО) № 1862/2004 от 26 октомври 2004 г. за определяне на стандарти за търговията с дини ([36]);

— Регламент (ЕО) № 1863/2004 от 26 октомври 2004 г. за определяне на пазарен стандарт, приложим за култивираните гъби ([37]);

— Регламент (ЕО) № 634/2006 от 25 април 2006 г. за определяне на стандартите за търговия с главесто зеле и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1591/87 ([38]).

(11) За да могат държавите-членки и търговците да се подготвят за промените, въведени с настоящия регламент, той следва да се прилага от 1 юли 2009 г. Следва да бъдат установени подходящи преходни разпоредби с цел да бъдат използвани, до тяхното изчерпване, наличните образци и сертификати за съответствие, които са съответствали на действащите сега разпоредби на Регламент (ЕО) № 1580/2007, и с цел да се осигури непрекъснатост на разрешенията, издадени на одобрени търговци.

(12) Следователно Регламент (ЕО) № 1580/2007 следва да бъде съответно изменен.

(13) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в рамките на срока, определен от неговия председател,

([19]) ОВ L 103, 28.4.2000 г., стр. 22.
([20]) ОВ L 26, 27.1.2001 г., стр. 24.
([21]) ОВ L 129, 11.5.2001 г., стр. 4.
([22]) ОВ L 200, 25.7.2001 г., стр. 14.
([23]) ОВ L 203, 28.7.2001 г., стр. 9.
([24]) ОВ L 214, 8.8.2001 г., стр. 21.
([25]) ОВ L 244, 14.9.2001 г., стр. 12.
([26]) ОВ L 325, 8.12.2001 г., стр. 11.
([27]) ОВ L 134, 22.5.2002 г., стр. 24.
([28]) ОВ L 187, 16.7.2002 г., стр. 14.
([29]) ОВ L 210, 20.8.2003 г., стр. 6.
([30]) ОВ L 252, 4.10.2003 г., стр. 11.
([31]) ОВ L 13, 20.1.2004 г., стр. 3.
([32]) ОВ L 13, 20.1.2004 г., стр. 19.
([33]) ОВ L 36, 7.2.2004 г., стр. 6.
([34]) ОВ L 300, 25.9.2004 г., стр. 5.
([35]) ОВ L 325, 28.10.2004 г., стр. 10.
([36]) ОВ L 325, 28.10.2004 г., стр. 17.
([37]) ОВ L 325, 28.10.2004 г., стр. 23.
([38]) ОВ L 112, 26.4.2006 г., стр. 3.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕО) № 1580/2007

Регламент (ЕО) № 1580/2007 се изменя, както следва:

(1) В глава I на дял II преди член 3 се създава следният член 2а:

„*Член 2а*

Стандарти за предлагане на пазара; държатели

1. Изискванията на член 113а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 се наричат общ стандарт за предлагане на пазара. Подробности относно общия стандарт за предлагане на пазара са изложени в част А от приложение I към настоящия регламент.

Плодовете и зеленчуците, които не са обхванати от специфичен стандарт за предлагане на пазара, трябва да съответстват на общия стандарт за предлагане на пазара. Въпреки това, когато държателят им е в състояние да докаже, че те съответстват на някой от приложимите стандарти, приети от Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ/ООН), се смята, че продуктът съответства на общия стандарт за предлагане на пазара.

2. Специфичните пазарни стандарти, посочени в член 113, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 1234/2007, са изложени в част Б от приложение I към настоящия регламент по отношение на следните продукти:

а) ябълки,

б) цитрусови плодове,

в) плод киви,

г) салати, къдраволистна ендивия и широколистна ендивия,

д) праскови и нектарини,

е) круши,

ж) ягоди,

з) сладки пиперки

и) десертно грозде,

й) домати.

3. За целите на член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, държател е всяко физическо или юридическо лице, което физически е във владение на съответните продукти.“;

(2) Член 3 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се изменя, както следва:

i) уводното изречение и буква а) се заменят със следния текст:

„Чрез дерогация от член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, за следните продукти не се изисква да съответстват на стандартите за предлагане на пазара:

а) при условие че са ясно обозначени с думите „предназначени за преработка“ или „за храна за животни“ или друго еквивалентно съчетание от думи, продуктите, които са:

i) предназначени за промишлена преработка, или

ii) предназначени за храна за животни или друга нехранителна употреба;“;

ii) добавя се следната буква:

„г) продукти, които са били почистени или нарязани и по този начин са станали „готови за консумация“ или „готови за кулинарна употреба“.“;

б) В параграф 2 уводните думи се заменят със следния текст:

„Чрез дерогация от член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, за следните продукти не се изисква да съответстват на стандартите за предлагане на пазара в даден производствен район:“;

в) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Чрез дерогация от член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, държавите-членки могат да освободят от специфичните стандарти за предлагане на пазара продуктите, предлагани за продажба на дребно на потребителите за тяхно лично ползване и обозначени с надпис „продукт, предназначен за преработка“ или с друго еквивалентно съчетание от думи, и продуктите, предназначени за преработка, различни от посочените в параграф 1, буква а), i).“;

г) Създават се следните параграфи 3а и 3б:

„3а. Чрез дерогация от член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 по отношение на специфичните стандарти за предлагане на пазара, пресните плодове и зеленчуци, които не са в клас

„Екстра“, могат да показват, след като са експедирани, леки признаци на загуба на свежест и твърдост и леко влошаване на качеството в резултат на тяхното развитие и склонност към разваляне.

3б. Чрез дерогация от член 113а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, за следните продукти не се изисква да съответстват на общия стандарт за предлагане на пазара:

а) гъби, различни от култивираните гъби, с код по КН 0709 59,

б) каперси с код по КН 0709 90 40,

в) горчиви бадеми с код по КН 0802 11 10,

г) бадеми без черупки с код по КН 0802 12,

д) лешници без черупки с код по КН 0802 22,

е) обикновени орехи без черупки с код по КН 0802 32,

ж) семена от пиния с код по КН 0802 90 50, и

з) шафран с код по КН 0910 20.“;

(3) Член 4 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Изискваната от настоящата глава информация трябва да бъде изписана четливо на видно място от едната страна на опаковката, като се отпечатва незаличимо направо върху опаковката или върху етикет, който е неразделна част от опаковката или е прикрепен към нея.“

б) Добавят се следните параграфи:

„3. При договори от разстояние по смисъла на член 2, параграф 1) от Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (*), съответствието със стандартите за предлагане на пазара изисква необходимата информация да бъде на разположение преди сключване на сделката за покупка.

4. Във фактурите и другите придружаващи документи, с изключение на издаваните на потребителя касови бележки, се посочва името и страната на произход на продуктите и, където е целесъобразно, класът, сортът или търговският вид, ако това се изисква от специфичен стандарт за предлагане на пазара, или се посочва, че продуктът е предназначен за преработка.

(*) ОВ L 144, 4.6.1997 г., стр. 19.“

(4) Членове 5 и 6 се заменят със следния текст:

„*Член 5*

Изисквана информация при продажбата на дребно

При продажбата на дребно, информацията, която се изисква от стандартите за предлагане на пазара, трябва да е четлива и поставена на видно място. Продуктите могат да бъдат предлагани за продажба, при условие че търговецът на дребно излага в близост до продуктите, на видно място и в четлив вид изискваната информация относно страната на произход и, където е целесъобразно, класа и сорта или търговския вид, по начин, който не подвежда потребителя.

При предварително опакованите продукти, посочени в Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и Съвета (*), се посочва нетното тегло в допълнение към всички данни, изисквани от стандартите за предлагане на пазара. Въпреки това при продуктите, които се продават на бройка, изискването за посочване на нетното тегло не се прилага, ако бройката на продуктите се вижда ясно и се брои лесно отвън, или ако тази бройка е посочена върху етикета.

Член 6

Смеси

1. Разрешено е предлагането за продажба на опаковки с нетно тегло равно или по-малко от 5 kg, съдържащи смеси от различни видове плодове и зеленчуци, при условие че:

а) продуктите са еднородни по отношение на качеството и всеки от тях съответства на съответния специфичен стандарт за предлагане на пазара или — ако не съществува такъв за даден продукт — на общия стандарт за предлагане на пазара,

б) върху опаковката има подходящо обозначение съгласно настоящата глава, и

в) тази смес не е от естество, което може да заблуди потребителя.

2. Изискванията на параграф 1, буква а) не се прилагат за включени в дадена смес продукти, които не са продукти от сектора на плодовете и зеленчуците, определен в член 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

3. Ако плодовете и зеленчуците в дадена смес са с произход от повече от една държава-членка или от трета държава, пълните наименования на страните на произход могат да бъдат заменени с едно от следните, според случая:

а) „смес от плодове и зеленчуци с произход от ЕО“,

б) „смес от плодове и зеленчуци с произход от държави извън ЕО“,

в) „смес от плодове и зеленчуци с произход от ЕО и от държави извън ЕО“.

(*) ОВ L 109, 6.5.2000 г., стр. 29.“

(5) Член 7 се заменя със следния текст:

„*Член 7*

Обхват

С настоящата глава се установяват правила за проверките за съответствие, което означава проверките на плодовете и зеленчуците, извършвани на всички етапи от предлагането на пазара съгласно настоящата глава, с цел да бъде проверено съответствието им със стандартите за предлагане на пазара и с другите разпоредби на настоящия дял и на членове 113 и 113а от Регламент (ЕО) № 1234/2007.“;

(6) Член 8, параграф 1 се изменя, както следва:

а) Буква б) се заменя със следния текст:

„б) контролен орган или органи, които отговарят за прилагането на член 113а, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, наричани по-долу „контролните органи“.“;

б) Добавя се следната алинея:

„Посочените в първата алинея координиращи органи и контролни органи могат да бъдат публични или частни. И в двата случая обаче държавите-членки отговарят за тях.“;

(7) Член 9 се изменя, както следва:

а) Втората алинея от параграф 1 се заменя със следните алинеи:

„За тази цел държавите-членки могат да използват всяка друга база или бази данни, които вече са създадени за други цели.

„Търговец“ е всяко физическо или юридическо лице:

а) което държи плодове и зеленчуци, които са предмет на стандартите за предлагане на пазара, с цел:

i) да ги излага или предлага за продажба,

ii) да ги продава, или

iii) да ги предлага на пазара по какъвто и да е друг начин, или

б) което реално извършва някоя от дейностите, посочени в буква а), i), ii) и iii), по отношение на плодовете и зеленчуците, които са предмет на стандартите за предлагане на пазара.

Дейностите, посочени в трета алинея, буква а), i), ii) и iii), обхващат:

а) продажби от разстояние, независимо дали чрез интернет или по друг начин,

б) дейностите, извършвани от физическото или юридическото лице за своя сметка или от името на трета страна, и

в) дейности, извършвани в Общността и/или чрез износ за трети държави и/или внос от трети държави.“;

б) Буква б) от параграф 2 се заменя със следния текст:

„б) физически или юридически лица, чиято дейност в сектора на плодовете и зеленчуците се ограничава или до транспортиране на стоките, или до продажба на етапа на търговия на дребно.“;

в) Параграфи 3 и 4 се заменят със следния текст:

„3. Когато базата данни се състои от няколко отделни елемента, координиращият орган гарантира, че базата данни, нейните елементи и актуализирането им са еднакви. Актуализирането се извършва по-специално с помощта на информацията, събрана при проверките за съответствие.

4. За всеки търговец тази база данни съдържа регистрационния номер, името, адреса, информация, необходима за неговото класифициране в някоя от рисковите категории, посочени в член 10, параграф 2, по-специално положение в търговската верига, информация относно значимостта на фирмата, информация относно констатациите, направени по време на предишни проверки на всеки търговец, както и всякаква друга информация, която се счита за необходима за проверките, като например информация относно съществуването на система за гарантиране на качеството или система за самоконтрол във връзка със спазването на стандартите за предлагане на пазара. Актуализирането се извършва по-специално с помощта на информацията, събрана при проверките за съответствие.“;

(8) Раздел 2 на глава II на дял II се заменя със следния текст:

„Раздел 2

Проверки за съответствие, извършвани от държавите-членки

Член 10

Проверки за съответствие

1. Държавите-членки гарантират, че проверките за съответствие се извършват селективно, на базата на анализ на риска и с подходяща честота, с цел осигуряване на съответното спазване на стандартите за предлагане на пазара и на другите разпоредби на настоящия дял и на членове 113 и 113а от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

Критериите за оценка на риска включват наличието на посочения в член 12а сертификат за съответствие, издаден от компетентен орган на трета държава, чиито проверки за съответствие са одобрени съгласно член 13. Наличието на такъв сертификат се смята за фактор, който намалява риска от несъответствие.

Критериите за оценка на риска могат да включват също:

а) естеството на продукта, периода на производство, цената на продукта, метеорологичните условия, операциите по опаковане и манипулиране, условията на складиране, страната на произход, начина на транспорт или обема на партидата;

б) мащаба на търговците, положението им в търговската верига, търгуваните от тях обеми или стойности, асортимента, района на доставка или вида на извършваната дейност, като складиране, сортиране, опаковане или продажба;

в) констатациите, направени по време на предишни проверки, включително броя и вида на констатираните недостатъци, обичайното качество на предлаганите на пазара продукти, равнището на използваното техническо оборудване;

г) надеждността на използваните от търговците системи за гарантиране на качеството или за самоконтрол във връзка със спазването на стандартите за предлагане на пазара;

д) мястото на извършване на проверката, особено ако това е точката на първо влизане в Общността или мястото, където продуктите се опаковат или товарят;

е) всяка друга информация, която би могла да покаже, че съществува риск от несъответствие.

2. Оценката на риска се основава на информацията, съдържаща се в посочената в член 9 база данни относно търговците, и класифицира последните в рискови категории.

Държавите-членки определят предварително:

а) критериите за оценка на риска от несъответствие на партидите;

б) въз основа на анализ на риска за всяка рискова категория — минималния дял на търговците или партидите и/или количествата, които ще бъдат подлагани на проверка за съответствие.

Въз основа на анализ на риска държавите-членки могат да решат да не извършват селективни проверки на продукти, които не са предмет на специфични стандарти за предлагане на пазара.

3. Когато при проверките се откриват значителни нередности, държавите-членки увеличават честотата на проверките по отношение на търговците, продуктите, произхода или други параметри.

4. Търговците предоставят на контролните органи цялата информация, която тези органи преценяват, че е необходима за организиране и извършване на проверките за съответствие.

Член 11

Одобрени търговци

1. Държавите-членки могат да разрешат на търговците, които са класифицирани в най-ниската рискова категория и предоставят специални гаранции за съответствие със стандартите за предлагане на пазара, да използват посочения в приложение II образец при етикетирането на всяка опаковка на етапа на експедиране и/или да подписват посочения в член 12а сертификат за съответствие.

2. Разрешението се дава за срок от най-малко една година.

3. Търговците, които се възползват от тази възможност, трябва:

а) да разполагат с контролиращ персонал, който е преминал курс на обучение, одобрен от държавите-членки;

б) да имат подходящо оборудване за подготвяне и опаковане на продуктите;

в) да поемат задължението сами да извършват проверки за съответствие на стоките, които експедират, и да имат регистър, в който се записват всички извършени проверки.

4. Когато одобрен търговец вече не отговаря на изискванията за получаване на разрешение, държавата-членка оттегля разрешението.

5. Независимо от параграф 1, одобрените търговци могат да продължат да използват образците, които до 30 юни 2009 г. са отговаряли на настоящия регламент, до изчерпване на количествата.

Разрешенията, издадени на търговците преди 1 юли 2009 г., продължават да важат за срока, за който са били издадени.

Член 12

Приемане на декларации от митническите органи

1. Митническите органи могат да приемат декларации за износ и/или декларации за допускане за свободно обращение на продуктите, които са предмет на специфични стандарти за предлагане на пазара, само ако:

а) стоката се придружава от сертификат за съответствие, или

б) компетентният контролен орган е информирал митническите органи, че за съответните партиди е издаден сертификат за съответствие, или

в) компетентният контролен орган е информирал митническите органи, че не е издал сертификат за съответствие на съответните партиди, тъй като не е необходимо те да бъдат проверявани с оглед на оценката на риска, посочена в член 10, параграф 1.

Това не засяга проверките за съответствие, които могат да бъдат извършвани от държавата-членка съгласно член 10.

2. Параграф 1 се прилага също за продуктите, които са предмет на посочения в приложение I общ стандарт за предлагане на пазара, и за продуктите, посочени в член 3, параграф 1, буква а), ако съответната държава-членка смята това за необходимо с оглед на анализа на риска, посочен в член 10, параграф 1.

Член 12а

Сертификати за съответствие

1. Сертификати могат да бъдат издавани от компетентен орган в потвърждение на това, че продуктите, за които са издадени, съответстват на приложимия стандарт за предлагане на пазара. Сертификатът, който трябва да бъде използван от компетентните органи в Общността, е посочен в приложение III.

Третите държави, посочени в член 13, параграф 4, могат да използват вместо него свой собствен сертификат, при условие че Комисията счита, че той съдържа поне еквивалентна информация на съдържащата се в сертификата на Общността. Комисията предоставя по подходящ според нея начин образци на такива сертификати на трети държави.

2. Тези сертификати могат да бъдат издавани или на хартиен носител с оригинален подпис, или в удостоверен електронен формат с електронен подпис.

3. Всеки сертификат носи печата на компетентния орган и подписа на лицето или лицата, упълномощени да го подпишат.

4. Сертификатът се издава на поне един от официалните езици на Общността.

5. Всеки сертификат има сериен номер, предназначен да го идентифицира, като компетентният орган задържа по едно копие от всеки издаден сертификат.

6. Независимо от параграф 1, първа алинея, държавите-членки могат да продължат да използват сертификатите за съответствие, които до 30 юни 2009 г. са отговаряли на настоящия регламент, до изчерпване на количествата.“

(9) Член 13 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. По искане на трета държава Комисията може да одобри съгласно процедурата, предвидена в член 195, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, проверките за съответствие със специфичните стандарти за предлагане на пазара, които тази трета държава е извършила преди осъществяването на вноса в Общността.“

б) Параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Списъкът на страните, чиито проверки за съответствие са одобрени съгласно настоящия член, и съответните продукти са посочени в приложение IV.

Комисията прави достъпни по подходящ според нея начин данни за съответните официални и контролни органи.“

(10) Член 14 се заличава.

(11) Член 15 се заменя със следния текст:

„*Член 15*

Преустановяване на одобрението

Комисията може да преустанови действието на одобрението, ако установи, че в значителен брой партиди и/или количества стоките не отговарят на информацията, съдържаща се в сертификатите за съответствие, издадени от контролните органи на третата страна.“

(12) Членове 16, 17 и 18 се заличават.

(13) Раздел 4 на глава II на дял II се заличава.

(14) Член 20 се изменя, както следва:

а) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Ако инспекторите установят, че стоките съответстват на стандартите за предлагане на пазара, контролният орган може да издаде посочения в приложение III сертификат за съответствие.“

б) Третата алинея от параграф 3 се заменя със следния текст:

„Ако контролен орган приеме искането на търговец да приведе в съответствие стоките в държава-членка, различна от тази, в която е извършена проверката, заключаваща несъответствието на стоките, търговецът уведомява компетентния контролен орган на държавата-членка по местоназначение за несъответстващата партида. Държавата-членка, която е издала констативния протокол за несъответствие, изпраща копие от него до другите заинтересовани държави-членки, включително до държавата-членка по местоназначението, за която е предназначена несъответстващата партида.“

в) Параграф 4 се заличава.

(15) В глава II на дял II се добавя следният раздел:

„Раздел 6

Уведомления

Член 20а

Уведомления

1. Държава-членка, на чиято територия е открита пратка с произход от друга държава-членка, която не съответства на стандартите за предлагане на пазара поради дефекти или влошаване на качеството, които са могли да бъдат открити по време на опаковането, незабавно уведомява Комисията и държавите-членки, които биха могли да бъдат заинтересовани.

2. Държава-членка, на чиято територия партида от стоки с произход от трета държава не е била допусната за свободно обращение поради несъответствие със стандартите за предлагане на пазара, незабавно уведомява Комисията, държавите-членки, които биха могли да бъдат заинтересовани, и заинтересованата трета държава от списъка в приложение IV.

3. Държавите-членки уведомяват Комисията относно разпоредбите на своите системи за контрол и анализ на риска. Те информират Комисията за всички последващи изменения на тези системи.

4. Държавите-членки уведомяват Комисията и държавите-членки за обобщените резултати от проверките, извършени през дадена година на всички етапи от предлагането на пазара, в срок до до 30 юни следващата година.

5. Уведомяването се извършва чрез средствата, определени от Комисията.“

(16) Приложение I се заменя с текста от приложение I към настоящия регламент.

(17) Приложение II се заменя с текста от Приложение II към настоящия регламент.

(18) Приложение III се заменя с текста от Приложение III към настоящия регламент.

(19) Заглавието на част А и части Б и В от приложение IV се заличават.

(20) Приложение V се заличава.

(21) Приложение VI се заменя с текста от Приложение IV към настоящия регламент.

Член 2

Отмяна

Регламенти (ЕИО) № 1292/81, (ЕИО) № 2213/83, (ЕИО) № 1591/87, (ЕИО) № 1677/88, (ЕО) № 831/97, (ЕО) № 2288/97, (ЕО) № 963/98, (ЕО) № 730/1999, (ЕО) № 1168/1999, (ЕО) № 1455/1999, (ЕО) № 2377/1999, (ЕО) № 2561/1999, (ЕО) № 2789/1999, (ЕО) № 790/2000, (ЕО) № 851/2000, (ЕО) № 175/2001, (ЕО) № 912/2001, (ЕО) № 1508/2001, (ЕО) № 1543/2001, (ЕО) № 1615/2001, (ЕО) № 1799/2001, (ЕО) № 2396/2001, (ЕО) № 843/2002, (ЕО) № 1284/2002, (ЕО) № 1466/2003, (ЕО) № 1757/2003, (ЕО) № 85/2004, (ЕО) № 86/2004, (ЕО) № 214/2004, (ЕО) № 1673/2004, (ЕО) № 1861/2004, (ЕО) № 1862/2004, (ЕО) № 1863/2004 и (ЕО) № 634/2006 се отменят.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2009 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 декември 2008 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТАНДАРТИ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2a

ЧАСТ A

ОБЩ СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА

1. **Минимални изисквания за качество**

При спазване на разрешените допустими отклонения, продуктите трябва да бъдат:

— цели,

— здрави; изключват се продукти, засегнати от загниване или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители, по месестата част,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Състоянието на продуктите трябва да бъде такова, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване,

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

2. **Минимални изисквания за зрялост**

Продуктите трябва да бъдат достатъчно добре развити и със задоволителна степен на зрялост.

Развитието и степента на зрялост на продуктите трябва да бъдат такива, че те да могат да продължат процеса на зреене и да достигнат задоволителна степен на зрялост.

3. **Допустимо отклонение**

Във всяка партида се допуска 10 % от броя или теглото на продуктите да не отговарят на минималните изисквания за качество. Това допустимо отклонение обаче не обхваща продуктите, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

4. **Маркировка на произхода на продукта**

Пълно наименование на страната на произход. За продукти с произход от държава-членка наименованието е на езика на страната на произход или на друг език, който е разбираем за потребителите в страната на местоназначението. За другите продукти наименованието е на език, който е разбираем за потребителите в страната на местоназначението.

ЧАСТ Б

СПЕЦИФИЧНИ СТАНДАРТИ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА

ЧАСТ 1: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ЯБЪЛКИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за ябълки от сортове (културни сортове), произхождащи от *Malus domestica Borkh.*, предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на ябълките, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на ябълките след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Ябълките от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави, не се допускат плодове, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Освен това те трябва да бъдат внимателно откъснати.

Развитието и състоянието на ябълките трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да продължат процеса на зреене и да достигнат необходимата степен на зрялост в зависимост от характеристиките на сорта ([1]) ([2]),

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Ябълките се класифицират в три класа, определени по-долу.

i) *Клас „Екстра“*

Ябълките от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да имат характерните за сорта ([3]) форма, размер и оцветяване и дръжката им трябва да бъде цяла.

Плодовото месо трябва да бъде напълно здраво.

Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

([1]) Поради сортовите характеристики на сорта „Fuji“ и неговите мутанти относно зрелостта в момента на прибиране на реколтата, се разрешава радиално встъкляване на плодовото месо, при условие че то се ограничава до фиброваскуларните снопчета на всеки плод.

([2]) За тази цел ябълките трябва да показват задоволително съдържание на разтворими твърди вещества и задоволителна степен на твърдост.

([3]) Показателите за оцветяване и ръждивост, както и неизчерпателен списък на сортовете, за които се отнасят тези показатели, са посочени в приложението към настоящия стандарт.

ii) *Клас I*

Ябълките от този клас трябва да бъдат с добро качество. По отношение на формата, размера и оцветяването те трябва да притежават всички основни характеристики на сорта ([1]).

Плодовото месо трябва да бъде напълно здраво.

Допускат се следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата,

— незначителен дефект в развитието,

— незначителен дефект в оцветяването,

— незначителни дефекти по кожицата, които не трябва да надвишават:

  — 2 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

  — 1 cm^2 обща площ за останалите дефекти, с изключение на струпясване (*Venturia inaequalis*), което не трябва да надвишава 0,25 cm^2 от общата площ,

  — незначителни набивания с площ не по-голяма от 1 cm^2 от общата площ и без изменение в оцветяването.

Дръжката може да липсва, при условие че дръжчената ямичка е чиста и кожицата около нея не е повредена.

iii) *Клас II*

В този клас се включват ябълките, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания ([1]).

Плодовото месо трябва да бъде без значителни дефекти.

Допускат се следните дефекти, при условие че плодовете запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата,

— дефекти в развитието,

— дефекти в оцветяването,

— дефекти по кожицата, които не трябва да надвишават:

  — 4 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

  — 2,5 cm^2 от общата площ за останалите дефекти, с изключение на струпясване (*Venturia inaequalis*), което не трябва да надвишава 1 cm^2 от общата площ,

  — незначителни набивания с площ не по-голяма от 1,5 cm^2 от общата площ, с леко изменение в оцветяването.

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по диаметъра на най-голямото напречно сечение на плода или по теглото.

За всички сортове и всички класове минималният размер е 60 mm, ако се определя по диаметъра, или 90 g, ако се определя по теглото. Плодове с по-малък размер се приемат, ако стойността по Брикс на продукта е по-голяма или равна на 10,5° Брикс и размерът е не по-малък от 50 mm или 70 g.

([1]) Показателите за оцветяване и ръждивост, както и неизчерпателен списък на сортовете, за които се отнасят тези показатели, са посочени в приложението към настоящия стандарт.

За да се гарантира еднородност по отношение на размера в опаковката:

а) за плодове, за които размерът се определя по диаметъра, разликата в диаметъра между плодовете от една и съща опаковка се ограничава до:

— 5 mm за плодовете от клас „Екстра“ и за плодовете от клас I и клас II, които са опаковани в редици и слоеве. Въпреки това за ябълки от сортовете Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger, разликата в диаметъра може да бъде 10 mm, и

— 10 mm за плодовете от клас I, които са в насипно състояние в опаковката или са в търговски опаковки. Въпреки това за ябълки от сортовете Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger, разликата в диаметъра може да бъде 20 mm, или

б) за плодовете, за които размерът се определя по теглото, разликата в теглото между плодовете от една и съща опаковка се ограничава до:

— 20 % от средното индивидуално тегло на плодовете в опаковката за плодове от клас „Екстра“ и за плодовете от клас I и клас II, които са опаковани в редици и слоеве, и

— 25 % от средното индивидуално тегло на плодовете в опаковката за плодове от клас I, които са в насипно състояние в опаковката или са в потребителски опаковки.

Няма изискване за еднородност по отношение на размера за плодовете от клас II, които са в насипно състояние в опаковката или са в потребителски опаковки.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

A. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *Клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на ябълките, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 % от броя или теглото на ябълките, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

iii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на ябълките, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на продукти, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

В рамките на това допустимо отклонение се разрешава до 2 % от броя или теглото на плодовете да имат следните дефекти:

— сериозни нападения от корковидна болест (горчиви ядки) или встъкляване на плодовото месо,

— незначителни наранявания или незараснали пукнатини,

— съвсем незначителни следи от гниене,

— наличие на живи вредители в плода и/или повреди, нанесени на плодовото месо от вредители.

Б. **Допустими отклонения по отношение на размерите**

За всички класове:

За всички класове: Допуска се общо до 10 % от броя или теглото на плодовете да не отговарят на изискванията по отношение на размера. Това допустимо отклонение не може да обхваща продукти с размер:

— 5 mm или повече от 5 mm под минималния диаметър, когато размерът се определя по диаметъра,

— 10 g или повече от 10 g под минималното тегло, когато размерът се определя по теглото.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. **Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от ябълки с един и същ произход, сорт, качество и размер (ако са сортирани по размер) и с еднаква степен на зрялост.

Освен това за клас „Екстра“ се изисква еднородност и по отношение на оцветяването.

Търговските опаковки с нетно тегло до 5 kg могат да съдържат смес от ябълки от различни сортове, при условие че ябълките са еднородни по отношение на качеството и, за всеки съответен сорт, по отношение на произхода, размера (ако са сортирани по размер) и степента на зрялост.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Ябълките трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им. По-специално търговските опаковки с нетно тегло над 3 kg трябва да бъдат достатъчно твърди, за да се осигури правилното запазване на продуктите.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху плодовете стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

В. **Търговски вид**

Плодовете от клас „Екстра“ трябва да бъдат опаковани на слоеве.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна.

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „Ябълки“, ако съдържанието не се вижда отвън

— Наименование на сорта или сортовете, при необходимост

— Когато търговските опаковки съдържат смес от ябълки от различни сортове — наименование на всеки един от различните сортове в опаковката.

В. **Произход на продукта**

Страна на произход и, по желание, района на производство или националното, регионалното или местното наименование

— В случаите, когато смес от сортове ябълки с различни места на произход са опаковани в една опаковка, предназначена за продажба на потребителите, всяка страна на произход трябва да бъде означена до наименованието на съответния сорт.

Г. **Търговски характеристики**

— Клас

— Размер или — за плодовете, опаковани на слоеве — брой на отделните плодове в опаковката.

Ако идентифицирането е по размер, той се посочва:

а) за плодовете, за които се прилагат правилата за еднородност — чрез минималния и максималния диаметър или минималното и максималното тегло;

б) за плодовете, за които не се прилагат правилата за еднородност — чрез диаметъра или теглото на най-малкия плод в опаковката, последван от израза „и повече“ или „+“ или еквивалентен израз или, където това е приложимо, последван от диаметъра или теглото на най-големия плод в опаковката.

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е необходимо посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

Допълнение

1. **Групиране на ябълките според оцветяването, групи на оцветяването и кодове**

Група на оцветяването	A (Сортове с червена окраска)	B (Сортове със смесено червено оцветяване)	C (Сортове, оцветени на ивици, но слабо оцветени)	D (Други сортове)
	Обща повърхност на плода с червено оцветяване, характерно за сорта	Обща повърхност на плода със смесено червено оцветяване, характерно за сорта	Обща повърхност на плода с бледочервено оцветяване, леко зачервяване или оцветяване на ивици, характерно за сорта	
Клас „Екстра“	3/4	1/2	1/3	Няма изискване за степента на оцветяване в червено
Клас I	1/2	1/3	1/10	
Клас II	1/4	1/10	—	

2. **Групиране на ябълките според ръждивостта**

— *Група R:* Сортове ябълки, при които ръждивостта е сортов признак за кожицата и не представлява дефект, ако съответства на типичния за сорта външен вид.

— За сортовете, които не са отбелязани с „R“ в дадения по-долу списък, ръждивостта се допуска в следните граници:

	Клас „Екстра“	Клас I	Клас II	Допустимо отклонение за клас II
i) Кафяви петна	— не излизат извън дръжчената ямичка	— може да излизат леко от дръжчената или чашечната ямичка	— може да излизат от дръжчената или чашечната ямичка	— плодовете не влошават сериозно външния вид и състоянието на опаковката
	— без ръждиви петна	— без ръждиви петна	— слаби ръждиви петна	
ii) Ръждивост		Разрешена максимална площ от повърхността на плода		
— мрежеста ръждавина (не контрастира силно с основния цвят на плода)	— слаби и изолирани следи от ръждивост, които не променят общия външен вид на плода или на опаковката	1/5	1/2	— плодовете не влошават сериозно външния вид и състоянието на опаковката
— силна ръждивост	— не се допуска	1/20	1/3	— плодовете не влошават сериозно външния вид и състоянието на опаковката
— сумарни дефекти (с изключение на кафяви петна, които се изключват от тези сумарни дефекти). Не се допуска слабата и силната ръждивост, взети заедно, да надвишават максимална стойност от:	—	1/5	1/2	— плодовете не влошават сериозно външния вид и състоянието на опаковката

3. **Неизчерпателен списък на сортовете ябълки, класифицирани според оцветяването и ръждивостта**

Ябълки от сортове, които не са включени в настоящия списък, се окачествяват в зависимост от характеристиките на съответния сорт.

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
African Red		B	
Akane	Tohoku 3	B	
Alborz Seedling		C	
Aldas		B	
Alice		B	
Alkmene	Early Windsor	C	
Alwa		B	
Angold		C	
Apollo	Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18	C	
Arlet		B	R
Aroma		C	
Мутанти с червена окраска на Aroma, например Aroma Amorosa		B	
Auksis		B	
Belfort	Pella	B	
Belle de Boskoop и мутанти		D	R
Belle fleur double		D	
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch	C	
Berlepsch rouge	Red. Berlepsch, Roter Berlepsch	B	
Blushed Golden			
Bohemia		B	
Boskoop rouge	Red. Boskoop, Roter Boskoop	B	R
Braeburn		B	
Мутанти на Braeburn с червена окраска, например: Hidala Joburn Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red Redfield Royal Braeburn		A	
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel	D	
Brettacher Sämling		D	
Calville (група на …)		D	
Cardinal		B	

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Carola	Kalco	C	
Caudle		B	
Charden		D	
Charles Ross		D	
Civni		B	
Coromandel Red	Corodel	A	
Cortland		B	
Cox's Orange pippin и мутанти	Cox Orange	C	R
Мутанти на Cox's Orange Pippin с червено оцветяване, например: Cherry Cox		B	R
Crimson Bramley		D	
Cripps Pink		C	
Cripps Red		C [1]	
Dalinbel		B	
Delblush		D	
Delcorf и мутанти, например: Dalili Monidel		C	
Delgollune		B	
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious	B	
Deljeni		D	
Delikates		B	
Delor		C	
Discovery		C	
Dunn's Seedling		D	R
Dykmanns Zoet		C	
Egremont Russet		D	R
Elan		D	
Elise	Red Delight	A	
Ellison's orange	Ellison	C	
Elstar и мутанти, например: Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt		C	
Мутанти на Elstar с червено оцветяване, например: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		B	

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Empire		A	
Falstaff		C	
Fiesta	Red Pippin	C	
Florina		B	
Fortune		D	R
Fuji и мутанти		B	
Gala		C	
Мутанти на Gala с червено оцветяване, например: Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		A	
Garcia		D	
Gloster		B	
Goldbohemia		D	
Golden Delicious и мутанти		D	
Golden Russet		D	R
Goldrush	Coop 38	D	
Goldstar		D	
Gradigold		D	
Granny Smith		D	
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner	B	
Gravensteiner	Gravenstein	D	
Greensleeves		D	
Holsteiner Cox и мутанти	Holstein	D	R
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox	C	R
Honeycrisp		C	
Honeygold		D	
Horneburger		D	
Howgate Wonder	Manga	D	
Idared		B	
Ingrid Marie		B	R
Isbranica	Izbranica	C	
Jacob Fisher		D	
Jacques Lebel		D	

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Jamba		C	
James Grieve и мутанти		D	
James Grieve rouge	Red James Grieve	B	
Jarka		C	
Jerseymac		B	
Jester		D	
Jonagold ([2]) и мутанти, например:		C	
Crowngold			
Daligo			
Daliguy	Jonasty		
Dalijean	Jonamel		
Jonagold 2000	Excel		
Jonabel			
Jonabres			
King Jonagold			
New Jonagold	Fukushima		
Novajo	Veulemanns		
Schneica			
Wilmuta			
Jonagored и мутанти, например:		A	
Decosta			
Jomured	Van de Poel		
Jonagold Boerekamp			
Jomar			
Jonagored Supra			
Jonaveld			
Primo			
Romagold	Surkijn		
Rubinstar			
Red. Jonaprince			
Jonalord		C	
Jonathan		B	
Julia		B	
Jupiter		D	
Karmijn de Sonnaville		C	R
Katy	Katja	B	
Kent		D	R

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Kidd's orange red		C	R
Kim		B	
Koit		C	
Krameri Tuvioun		B	
Kukikovskoje		B	
Lady Williams		B	
Lane's Prince Albert		D	
Laxton's Superb	Laxtons Superb	C	R
Ligol		B	
Lobo		B	
Lodel		A	
Lord Lambourne		C	
Maigold		B	
Mc Intosh		B	
Meelis		B	
Melba		B	
Melodie		B	
Melrose		C	
Meridian		C	
Moonglo		C	
Morgenduft	Imperatore	B	
Mountain Cove		D	
Mutsu		D	
Normanda		C	
Nueva Europa		C	
Nueva Orleans		B	
Odin		B	
Ontario		B	
Orlovskoje Polosatoje		C	
Ozark Gold		D	
Paula Red		B	
Pero de Cirio		D	
Piglos		B	
Pikant		B	
Pikkolo		C	
Pilot		C	
Pimona		C	

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Pinova		C	
Pirella		B	
Piros		C	
Rafzubex		A	
Rafzubin		C	
Rajka		B	
Rambour d'hiver		D	
Rambour Franc		B	
Reanda		B	
Rebella		C	
Red Delicious и мутанти, например: Campsur Erovan Evasni Flatrar Fortuna Delicious Otago Red King Red Spur Red York Richared Royal Red Sandidge Shotwell Delicious Stark Delicious Starking Starkrimson Starkspur Topred Trumdor Well Spur		A	
Red Dougherty		A	
Red Rome		A	
Redkroft		A	
Regal		A	
Regina		B	
Reglindis		C	
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné	C	
Reineta Encarnada		B	
Reinette Rouge du Canada		B	
Reinette d'Orléans		D	
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette, Renetta del Canada	D	R

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Reinette de France		D	
Reinette de Landsberg		D	
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette	D	R
Relinda		C	
Remo		B	
Renora		B	
Resi		B	
Resista		D	
Retina		B	
Rewena		B	
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome	B	
Rosana	Berner Rosenapfel	B	
Royal Beaut		A	
Rubin		C	
Rubinola		B	
Sciearly		A	
Scifresh		B	
Sciglo		A	
Sciray	GS48	A	
Scired		A	R
Sciros		A	
Selena		B	
Shampion		B	
Sidrunkollane Talioun		D	
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap	D	
Snygold	Earlygold	D	
Sommerregent		C	
Spartan		A	
Splendour		A	
St. Edmunds Pippin		D	R
Stark's Earliest		C	
Štaris	Staris	A	
Sturmer Pippin		D	R
Sügisdessert		C	
Sügisjoonik		C	

Сортове	Синоними	Група според оцветяването	Ръждивост
Summerred		B	
Sunrise		A	
Sunset		D	R
Suntan		D	R
Sweet Caroline		C	
Talvenauding		B	
Tellisaare		B	
Tiina		B	
Topaz		B	
Tydeman's Early Worcester	Tydeman's Early	B	
Veteran		B	
Vista Bella	Bellavista	B	
Wealthy		B	
Worcester Pearmain		B	
York		B	
Zarja Alatau	Zarya Alatau	D	

(1) Най-малко 20 % червено оцветяване в клас I и клас II.
(2) Въпреки това за сорт „Jonagold" се изисква най-малко една десета от повърхността на плодовете, класифицирани в клас II, да бъде с червено оцветяване на ивици.

ЧАСТ 2: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за следните плодове, класифицирани като „цитрусови плодове“, предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на цитрусовите плодове, предназначени за промишлена преработка:

— лимони от сортове (културни сортове) от вида *Citrus limon* (L.) Burm. f.,

— мандарини от сортове (културни сортове) от вида *Citrus reticulata* Blanco, включително сатсуми (*Citrus unshiu* Marcow.), клементини (*Citrus clementina* Hort. ex Tan.), обикновени мандарини (*Citrus deliciosa* Ten.) и танжерини (*Citrus Tangerina* Hort. ex Tan.), произхождащи от тези видове и техните хибриди, наричани по-нататък „мандарини“,

— портокали от сортове (културни сортове) от вида *Citrus sinnensis* (L.) Osb.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на цитрусовите плодове след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Цитрусовите плодове от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— без набивания и/или големи зараснали прорези,

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без признаци на вътрешни сбръчквания,

— без повреди, причинени от ниски температури или измръзване,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Цитрусовите плодове трябва да бъдат внимателно откъснати и да са достигнали достатъчна степен на развитие и зрялост, като се имат предвид съответните критерии за сорта, времето на беритба и областта на производство.

Развитието и степента на зрялост на цитрусовите плодове трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Цитрусовите плодове, отговарящи на изискванията за зрялост от настоящото приложение, могат да бъдат подложени на третиране за премахване на зеленото оцветяване. Това третиране се допуска само при условие, че другите естествени органолептични качества не се променят.

Б. Изисквания за зрялост

Зрелостта на цитрусовите плодове се дефинира чрез следните показатели, определени за всеки вид, посочен по-долу:

1. Минимално съдържание на сок

2. Оцветяване

Степента на оцветяване трябва да бъде такава, че в съответствие с нормалния процес на развитие цитрусовите плодове да са достигнали типичното за сорта оцветяване в момента на доставянето им на местоназначението.

i) *Лимони*

— Минимално съдържание на сок:

— лимони „Verdelli“ и „Primofiore“:	20 %
— други лимони:	25 %

— Оцветяване: трябва да бъде типично за сорта. Въпреки това се допускат лимони със зелено (но не тъмнозелено) оцветяване, при условие че отговарят на минималните изисквания за съдържание на сок.

ii) *Мандарини*

— Минимално съдържание на сок:

— Мандарини, с изключение на клементини:	33 %
— Клементини:	40 %

— Оцветяване: трябва да бъде типично за сорта върху най-малко една трета от повърхността на плода.

iii) *Портокали*

Оцветяването трябва да бъде типично за сорта. Плодове със светлозелено оцветяване се допускат, при условие че то не надвишава една пета от общата повърхност на плода. Плодовете трябва да имат следното минимално съдържание на сок:

— Червени портокали:	30 %
— Портокали от групата „Navels“:	33 %
— Други сортове:	35 %

Въпреки това портокали, произведени в области с високи температури на въздуха и висока относителна влажност през периода на растеж, могат да имат зелено оцветяване, превишаващо една пета от общата повърхност, при условие че отговарят на следното минимално съдържание на сок:

— Сортове Mosambi, Sathgudi и Pacitan:	33 %
— Други сортове:	45 %

B. **Класификация**

Цитрусовите плодове се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) *клас „Екстра“*

Цитрусовите плодове от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да притежават типичните за сорта и/или търговския вид форма, външен вид, развитие и оцветяване.

Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

ii) *Клас I*

Цитрусовите плодове от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават всички характеристики на сорта и/или на търговския вид.

Въпреки това се допускат следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата,

— незначителен дефект в оцветяването,

— незначителни дефекти по кората, които са се появили при формирането на плода, като: сребристи петна, ръждиви петна и др.,

— незначителни зараснали повреди, които се дължат на механична причина като: градушка, триене, повреди при товаро-разтоварни операции и др.

iii) *Клас II*

В този клас се включват цитрусовите плодове, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Допускат се следните дефекти, при условие че плодовете запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефект във формата,

— дефект в оцветяването,

— груба кора,

— дефекти по кората, появили се при формирането на плода, като: сребристи петна, ръждиви петна и др.,

— зараснали повреди, които се дължат на механична причина като: градушка, триене, повреди при товаро-разтоварни операции и др.,

— зараснали повърхностни повреди по кората,

— леко и частично откъсване на перикарпа при портокалите (което се допуска при мандарините).

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя по диаметъра на най-голямото напречно сечение на плода.

A. Минимален размер

Не се допускат плодове под следните минимални размери:

Лимони:	45 mm
Мандарини, с изключение на клементини:	45 mm
Клементини:	35 mm
Портокали:	53 mm

Б. **Определяне на размера по скàли**

Приемат се следните скàли на размерите:

Портокали		Лимони		Мандарини	
Категория по размер	Диаметър (в mm)	Категория по размер	Диаметър (в mm)	Категория по размер	Диаметър (в mm)
0	92—110	0	79—90	1-XXX	78 и повече
1	87—100	1	72—83	1-XX	67—78
2	84—96	2	68—78	1 или 1-X	63—74
3	81—92	3	63—72	2	58—69
4	77—88	4	58—67	3	54—64
5	73—84	5	53—62	4	50—60
6	70—80	6	48—57	5	46—56
7	67—76	7	45—52	6 ([1])	43—52
8	64—73			7	41—48
9	62—70			8	39—46
10	60—68			9	37—44
11	58—66			10	35—42
12	56—63				
13	53—60				

([1]) Диаметрите, по-малки от 45 mm, се отнасят само до клементините.

Цитрусовите плодове могат да се опаковат на бройка. В този случай, при условие че е спазена еднородността по отношение на размерите, която се изисква в буква B на дял III, размерът на плодовете в една и съща опаковка може да излиза извън границите на една категория по размер, но трябва да бъде в границите на две съседни категории по размер.

В. **Еднородност**

Освен ако не е посочено друго, еднородността по размер се постига чрез горепосочените скàли на размерите, както следва:

i) за цитрусови плодове, подредени в правилни слоеве в опаковки или в индивидуални потребителски опаковки, разликата между най-малкия и най-големия плод в една и съща опаковка — в рамките на една и съща категория по размер, или при опаковани на бройка цитрусови плодове — в рамките на две съседни категории по размер, не трябва да надвишава следните максимални стойности:

	Категория по размер	Максимална разлика между плодовете в една и съща опаковка (в mm)
Лимони	от 0 до 7	7
Мандарини	1-XXX-4 от 5 до 6 от 7 до 10	9 8 7
Портокали	от 0 до 2 от 3 до 6 от 7 до 13	11 9 7

ii) за цитрусови плодове, които не са подредени в правилни слоеве в опаковки или в твърди индивидуални потребителски опаковки, разликата между най-малкия и най-големия плод в една и съща опаковка не трябва да бъде по-голяма от граничните размери за съответната категория по размер съгласно скàлата на размерите или, при опаковани на бройка цитрусови плодове — от граничните размери в милиметри на една от съответните две съседни категории по размер;

iii) за цитрусови плодове в насипно състояние в каси с голяма вместимост и плодове в нетвърди индивидуални потребителски опаковки (мрежи, торби и др.), максималната разлика в размера между най-малкия и най-големия плод в една и съща партида или опаковка не трябва да бъде по-голяма от граничните размери, получени чрез групиране на три последователни категории по размер съгласно скàлата на размерите.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на цитрусовите плодове, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 % от броя или теглото на цитрусовите плодове, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

iii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на цитрусовите плодове, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на плодове, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация. В рамките на това допустимо отклонение се разрешава до 5 % наличие на плодове с незначителни незараснали повреди по повърхността, сухи прорези или меки и сбръчкани плодове.

Б. Допустими отклонения по отношение на размерите

За всички класове и всички начини на търговско представяне: Допуска се до 10 % от броя или теглото на цитрусовите плодове да бъдат с размери, отговарящи на размера непосредствено под и/или над размера (или размерите в случай на комбинация от три размера), посочен/и върху опаковката.

Във всички случаи допустимото отклонение от 10 % се отнася само за плодовете, чиито размер не е по-малък от следните минимални стойности:

Лимони:	43 mm
Мандарини, с изключение на клементините:	43 mm
Клементини:	34 mm
Портокали:	50 mm

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от цитрусови плодове с един и същ произход, сорт или търговски вид, качество, размер и сравнително с еднаква степен на зрялост и развитие.

Освен това за клас „Екстра“ се изисква еднородност и по отношение на оцветяването.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. Опаковка

Цитрусовите плодове трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

Когато плодовете са опаковани с хартия, трябва да се използва тънка, суха, нова и без мирис хартия ([1]).

Забранено е използването на каквито и да е вещества, които биха могли да променят естествените свойства на цитрусовите плодове, особено техния вкус или мирис ([1]).

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела. Допуска се обаче наличието на плодове с къси (не дървесни) клонки и зелени листа, неотделени от плодовете.

Индивидуално поставените върху продукта стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

Б. **Търговски вид**

Цитрусовите плодове могат да бъдат предлагани:

а) подредени на равномерни слоеве в опаковките;

б) неподредени на равномерни слоеве в опаковките или в насипно състояние. Този начин на представяне е разрешен само за клас I и клас II;

в) в индивидуални опаковки с тегло до 5 kg, предназначени за директна продажба на потребителя и опаковани:

— с определен брой плодове, или

— с определено нетно тегло на опаковката.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна.

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— Наименование на вида, ако продуктът не се вижда отвън, с изключение на мандарините, за които наименованието на вида или на сорта (в случаите, в които това е приложимо) е задължително,

— Наименование на сорта — за портокалите,

— Наименование на типа:

— за лимони: може да се посочи „Verdelli“ и „Primofiore“, където това е уместно,

([1]) Използването на консерванти или други химични средства, които могат да придадат на кората на плода страничен мирис, се разрешава само ако това е съвместимо с приложимите разпоредби на Общността.

— за клементини: може да се посочи „Клементини без семки“, „Клементини“ (от 1 до 10 семки), „Клементини със семки“ (над 10 семки), където това е уместно.

В. **Произход на продукта**

Страна на произход и, по желание, наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— Клас.

— Категория по размер за плодовете съгласно скàлата на размерите или най-високата и най-ниската категория по скàлата на размерите в случай на три последователни категории по тази скàла.

— Категория по размер (или — когато опакованите на бройка плодове са в две съседни категории — категориите по размер или минималния и максималния диаметър) и брой на плодовете, ако са наредени на слоеве в опаковката.

— Посочват се консервантите или другите химични вещества, ако са използвани такива за третиране на плодовете след прибирането на реколтата.

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 3: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ПЛОДОВЕ КИВИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за ябълки от сортове (културни сортове), произхождащи от Malus domestica Borkh., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на ябълките, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на плодовете киви след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания за качество

Плодовете киви от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели (но без стъбълца),

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— достатъчно твърди; не меки, набръчкани или воднисти,

— добре оформени; изключват се срасналите по два или няколко плода,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Развитието и състоянието на плодовете киви трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Минимални изисквания за зрялост

Плодовете киви трябва да бъдат достатъчно добре развити и със задоволителна степен на зрялост. За да се изпълни това изискване, плодовете киви трябва да са достигнали степен на зрялост:

— при опаковане в региона на производство и последващата доставка от опаковчика, както и при внос и износ — не по-малка от 6,2° Брикс или средно съдържание на сухо вещество 15 %,

— на всички други етапи от предлагането на пазара — не по-малка от 9,5° Брикс.

В. Класификация

Плодовете киви се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) *клас „Екстра“*

Плодовете киви от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да бъдат добре развити и да притежават всички характеристики и оцветяване, типични за сорта.

Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

Съотношението между минималния и максималния диаметър на измерените при най-голямото си напречно сечение плодове трябва да бъде 0,8 или повече.

ii) *Клас I*

Плодовете киви от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта.

Те трябва да бъдат твърди и плодовото месо да бъде напълно здраво.

Допускат се обаче следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата (но без подутини или деформации),

— незначителен дефект в оцветяването,

— повърхностни дефекти по кожицата, при условие че общата засегната площ не надвишава 1 cm^2,

— малък „белег на Хейуърд“ като надлъжни линии без издутини.

Съотношението между минималния и максималния диаметър на измерените при най-голямото си напречно сечение плодове трябва да бъде 0,7 или повече.

iii) *Клас II*

В този клас се включват плодовете киви, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но които съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Плодовете трябва да бъдат достатъчно твърди и плодовото месо да бъде без сериозни дефекти.

Допускат се следните дефекти, при условие че плодовете киви запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата,

— дефекти в оцветяването,

— дефекти по кожицата, като например малки зараснали разрези или тъкан с белези/драскотини, при условие че общата засегната площ не надвишава 2 cm^2,

— няколко по-ясно изразени „белези на Хейуърд“ с незначителна издутина,

— незначителни набивания.

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по теглото на плода.

Минималното тегло за клас „Екстра“ е 90 g, за клас I е 70 g, а за клас II е 65 g.

Разликата в теглото между най-големия и най-малкия плод във всяка опаковка не трябва да надвишава:

— 10 g за плодове с тегло до 85 g,

— 15 g за плодове с тегло от 85 g до 120 g,

— 20 g за плодове с тегло от 120 g до 150 g,

— 40 g за плодове с тегло 150 g или повече.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на плодове киви, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 % от броя или теглото на плодове киви, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

iii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на плодове киви, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на плодове, засегнати от гниене, силно набиване или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. Допустими отклонения по отношение на размерите

За всички класове: 10 % от броя или теглото на плодовете киви, които не отговарят на изискванията за минимално тегло и/или на посочения диапазон на размера.

Плодовете обаче трябва да бъдат с размер непосредствено под или над посочения размер или — в случаите, когато плодовете са с най-малкия размер — трябва да тежат не по-малко от 85 g за клас „екстра“, 67 g за клас I и 62 g за клас II.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от плодове киви с един и същ произход, сорт, качество и размер.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. Опаковка

Плодовете киви трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

Индивидуално поставените върху продукта стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

В. Търговски вид

Плодовете от клас „екстра“ трябва да бъдат излагани без да се допират един до друг и да бъдат наредени равномерно в един слой.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора.

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „Киви“, „Актинидия“ или еквивалентно наименование, ако съдържанието не се вижда отвън,

— наименование на сорта (не е задължително).

В. **Произход на продукта**

Страна на произход и, по желание, наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— клас,

— размер, изразен чрез минималното и максималното тегло на плода,

— брой на плодовете (не е задължителен).

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 4: *СТАНДАРТИ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА САЛАТИ, КЪДРАВОЛИСТНА ЕНДИВИЯ И ШИРОКОЛИСТНА ЕНДИВИЯ (САЛАТА ЕСКАРИОЛ)*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за:

— салатите от сортовете (културните сортове), произхождащи от:

  — *Lactuca sativa L. var. capitata L., (главеста (тип зелева) салата, в това число салати от типа „Криспхед“ и „Айсберг“),*

  — *Lactuca sativa L. var. longifolia Lam. (салата „Кос“ или салата „Ромен“ (*или*)),*

  — *Lactuca sativa L. var. crispa L. (листна салата), и*

  — *кръстоски* от тези видове,

— къдраволистната ендивия от сортовете (културните сортове), произхождащи от вида Cichorium endiva L. var. crispum Lam.,

— широколистната ендивия (салата ескариол) от сортовете (културните сортове), произхождащи от Cichorium *endivia* L. var. *latifolium* Lam.,

предназначени за консумация в прясно състояние.

Настоящият стандарт не се прилага за продуктите, предназначени за промишлена преработка, нито за продуктите, предлагани като отделни листа или салати в саксии.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на продуктите след подготовката и опаковането.

A. Минимални изисквания

Продуктите от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти и отрязани, т.е. практически без пръст или какъвто и да е субстрат, и практически без видими странични примеси,

— свежи на външен вид,

— с добър тургур,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без да са достигнали стадия на образуване на семена,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

За салатите се допуска червеникаво потъмняване, причинено от ниски температури през периода на растеж, при условие че то не се отразява сериозно на външния вид на продукта.

Корените трябва да бъдат отрязани близко до основата на външните листа, като отрезът трябва да бъде чист.

Продуктите трябва да бъдат нормално развити.

Развитието и състоянието на продуктите трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. **Класификация**

Продуктите се класифицират в два класа, определени по-долу:

i) *Клас I*

Продуктите от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават основните характеристики, по-специално оцветяването, типични за сорта или търговския вид.

Продуктите трябва да бъдат:

— добре оформени,

— плътни, като се вземат под внимание методите на отглеждане и типа на продуктите,

— без повреди или дефекти, които се отразяват на хранителните качества,

— без повреди, причинени от измръзвания.

Главестите салати трябва да имат само една добре оформена сърцевина. Допуска се не много добре оформена сърцевина при главестите салати, отглеждани под покритие.

Салатите „Кос“ (марулите) трябва да имат сърцевина, която може да бъде малка.

Сърцевината на къдраволистната ендивия и на широколистната ендивия (салатата ескариол) трябва да бъде с жълто оцветяване.

ii) *Клас II*

В този клас се включват продуктите, които не могат да бъдат класифицирани в клас I, но които отговарят на посочените по-горе минимални изисквания.

Продуктите трябва да бъдат:

— достатъчно добре оформени,

— без повреди и без дефекти, които се отразяват на хранителните качества.

Допускат се следните дефекти, при условие че продуктите запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— незначителни дефекти в оцветяването,

— незначителни повреди, причинени от вредители.

Главестите салати трябва да имат сърцевина, която може да бъде малка. Допуска се обаче да липсва сърцевина в главестата салата, отглеждана под покритие.

Допуска се да липсва сърцевина в салатите „Кос“ (марулите).

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по теглото на единичната бройка.

А. **Минимално тегло**

Минималното тегло за клас I и клас II е, както следва:

	Отглеждани на открито	Отглеждани под покритие
Главести салати (с изключение на салати от типа „Криспхед“ и „Айсберг“) и салати „Кос“ и „Ромен“ (с изключение на марули с маслена консистенция от типа „Литъл джем“)	150 g	100 g
Главести салати от типа „Криспхед“ и „Айсберг“	300 g	200 g
Листни салати и марули с маслена консистенция от типа „Литъл джем“	100 g	100 g
Къдраволистна ендивия и широколистна ендивия (салата ескариол)	200 g	150 g

Б. **Еднородност**

а) Салати

За всички класове разликата в теглото между най-леката и най-тежката салата във всяка опаковка не трябва да надвишава:

— 40 g, когато най-леката салата тежи по-малко от 150 g за бройка,

— 100 g, когато най-леката салата тежи от 150 g до 300 g за бройка,

— 150 g, когато най-леката салата тежи от 300 g до 450 g за бройка,

— 300 g, когато най-леката салата тежи над 450 g за бройка.

б) Къдраволистна ендивия и широколистна ендивия (салата ескариол)

За всички класове разликата в теглото между най-леката и най-тежката ендивия във всяка опаковка не трябва да надвишава 300 g.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за продукти, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. **Допустими отклонения по отношение на качеството**

i) *Клас I*

10 % от броя на салатите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас II*

10 % от броя на салатите, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на продуктите, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. **Допустими отклонения по отношение на размерите**

За всички класове 10 % от броя на салатите, които не отговарят на изискванията относно размера, но чието тегло е с не повече от 10 % над или под съответния размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. **Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от продукти с един и същ произход, сорт или търговски вид, качество и размер.

Въпреки това различните типове продукти, описани в настоящия стандарт, могат да бъдат смесени и опаковани заедно, при условие че са еднородни по отношение на качеството и, за всеки съответен тип, по отношение на размера. Освен това отделните типове продукти трябва ясно да се различават един от друг и делът на всеки тип в опаковката трябва да се вижда, без да се поврежда опаковката.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Продуктите трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват продуктите от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху продуктите стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по повърхността.

В. **Търговски вид**

Продуктите, представени в повече от един слой, могат да бъдат подредени с основата на единия към сърцевината на другия, при условие че слоевете или главите са предпазени или разделени по подходящ начин.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна.

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора.

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „Салати“, „Главести салати тип „Батърхед“, „Батавиа“, „Главести салати тип „Криспхед“ (тип „Айсберг“), „Салати „Кос“ (марули)“, „Листни салати“ (или например и ако е уместно „Оук Лийф“, „Лоло блонда“, „Лоло роса“), „Къдраволистна ендивия“ или „Широколистна ендивия (салата ескариол)“ или други синоними, когато съдържанието не се вижда отвън,

— „Литъл джем“, ако е необходимо, или други синоними,

— „Отглеждани под покритие“ или други подобни обозначения, ако е необходимо,

— Наименование на сорта (не е задължително),

— Когато различни типове продукти са смесени заедно, се обозначава:

  — „Смесени салати“, или

  — наименованието на всеки тип продукт, а когато съдържанието не се вижда отвън, се посочва броят на единичните бройки от всеки тип.

В. **Произход на продукта**

Страна на произход, и по желание — наименование на района на производство или националното, регионалнтоо или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— Клас

— Размер, изразен чрез минималното тегло на единичната бройка или брой на единичните бройки

— Нетно тегло (не е задължително).

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 5: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ПРАСКОВИ И НЕКТАРИНИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за праскови и нектарини ([1]) от сортове (културни сортове), произхождащи от *Prunus persica Sieb*. and *Zucc*., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на праскovите и нектарините, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на праскovите и нектарините след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания за качество

Праскovите и нектарините от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Праскovите и нектарините трябва да бъдат откъснати внимателно.

Развитието и състоянието на праскovите и нектарините трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Минимални изисквания за зрялост

Праскovите и нектарините трябва да бъдат достатъчно добре развити и със задоволителна степен на зрялост.

Развитието и степента на зрялост на праскovите и нектарините трябва да бъдат такива, че те да могат да продължат процеса на зреене и да достигнат задоволителна степен на зрялост. За да бъде изпълнено това изискване, рефрактометричният индекс на плодовото месо, измерен в средната точка на плодовото месо при най-голямото напречно сечение, трябва да бъде по-голям или равен на 8 ° Брикс, а твърдостта трябва да бъде по-малка от 6,5 kg, измерена посредством сонда с диаметър 8 mm (0,5 cm^2) в две точки от най-голямото напречно сечение на плода.

В. Класификация

Праскovите и нектарините се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) *Клас „Екстра“*

Праскovите и нектарините от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. По форма, развитие и оцветяване те трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат. Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

([1]) Настоящият текст се отнася до всички сортове, произхождащи от *Prunus persica Sieb*. и *Zucc*., а именно праскови или нектарини или подобни на тях с неотделяща се или отделяща се костилка и с гладка или мъхеста кожица.

ii) *Клас I*

Прасковите и нектарините от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават всички характеристики на сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат. Допускат се обаче незначителни дефекти във формата, в развитието или в оцветяването.

Плодовото месо трябва да бъде напълно здраво.

Не се допускат праскови и нектарини, които са разцепени на мястото, където дръжката е прикрепена към плода.

Допускат се обаче незначителни дефекти по кожицата, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката, и не надвишават:

— 1 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

— 0,5 cm^2 обща площ за останалите дефекти.

iii) *Клас II*

В този клас се включват прасковите и нектарините, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Плодовото месо трябва да бъде без сериозни дефекти. Плодове, които са разцепени на мястото, където дръжката е прикрепена към плода, се допускат само в рамките на допустимите отклонения от качеството.

Допускат се следните дефекти по кожицата, при условие че прасковите и нектарините запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид и дефектите не надвишават:

— 2 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

— 1,5 cm^2 обща площ за останалите дефекти.

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по:

— дължината на линията на окръжността, или

— диаметъра на най-голямото напречно сечение.

Прасковите и нектарините се класифицират по размер съгласно следната скàла:

Диаметър	Размер (код)	Дължина на линията на окръжността
90 mm и повече	AAAA	28 cm и повече
80 mm и повече, но до 90 mm	AAA	25 cm и повече, но до 28 cm
73 mm и повече, но до 80 mm	AA	23 cm и повече, но до 25 cm
67 mm и повече, но до 73 mm	A	21 cm и повече, но до 23 cm
61 mm и повече, но до 67 mm	B	19 cm и повече, но до 21 cm
56 mm и повече, но до 61 mm	C	17,5 cm и повече, но до 19 cm
51 mm и повече, но до 56 mm	D	16 cm и повече, но до 17,5 cm

За клас „Екстра“ най-малкият допустим размер е 17,5 cm (дължина на линията на окръжността) или 56 mm (диаметър).

През периода от 1 юли до 31 октомври не се допуска размер D (51 mm и повече, но под 56 mm диаметър или 16 cm и повече, но под 17,5 cm дължина на линията на окръжността).

Определянето на размера е задължително за всички класове.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *Клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на праскови или нектарини, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 % от броя или теглото на праскови или нектарини, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

iii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на праскови или нектарини, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на плодове, засегнати от гниене, значително набиване или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. Допустими отклонения по отношение на размерите

Допуска се за всички класове до 10 % от броя или теглото на прасковите или нектарините да бъдат с отклонение в размера до 1 cm под или над посочения върху опаковката размер, когато размерът се определя по дължината на линията на окръжността, и до 3 mm под или над посочения върху опаковката размер, когато размерът се определя по диаметъра. За плодове от най-малкия размер обаче това отклонение се прилага само за праскови или нектарини, чийто размер е по-малък от посочения минимален размер с не повече от 6 mm (по дължината на линията на окръжността) или не повече от 2 mm (по диаметъра).

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от праскови или нектарини с един и същ произход, сорт, качество, степен на зрялост и размер, като прасковите и нектарините от клас „Екстра“ трябва да бъдат също така и с еднаква степен на оцветяване.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. Опаковка

Прасковите или нектарините трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

Индивидуално поставените върху плодовете стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

В. Търговски вид

Прасковите и нектарините могат да бъдат предлагани:

— в малки опаковки,

— за клас „Екстра“ — в един слой; всеки плод от този клас трябва да бъде отделен от съседните на него плодове.

За клас I и клас II:

— в един или два слоя, или

— в не повече от четири слоя, когато плодовете са поставени в твърди гнезда така, че не лежат върху плодовете от по-долния слой.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да носи следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. Идентификация

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. Естество на продукта

— „Праскови“ или „Нектарини“, ако съдържанието не се вижда отвън,

— оцветяване на плодовото месо,

— наименование на сорта (не е задължително).

В. Произход на продукта

Страна на произход и, по желание — наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. Търговски характеристики

— клас,

— размер, изразен чрез минималния и максималния диаметър или минималната и максималната дължина на линията на окръжността или съгласно кодовете на размера, посочени в раздел III „Разпоредби относно размера“,

— брой на отделните плодове (не е задължително),

— минимално съдържание на захар, измерено с рефрактометър и изразено в градуси по Брикс (не е задължително),

— максимална твърдост, измерена чрез пенетрометър и изразена в $kg/0,5\ cm^2$ (не е задължително).

Д. Официален знак за контрол (не е задължителен)

Не е необходимо посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 6: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА КРУШИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за круши от сортове (културни сортове), произхождащи от *Pyrus communis* L., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на крушите, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на крушите след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Крушите от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Освен това те трябва да бъдат внимателно откъснати.

Развитието и състоянието на крушите трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да продължат процеса на зреене и да достигнат необходимата степен на зрялост в зависимост от характеристиките на сорта,

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Крушите се класифицират в три класа, които са определени по-долу:

i) *клас „Екстра“*

Крушите от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да имат характерните за сорта форма, развитие и оцветяване и да бъдат с дръжка, която трябва да бъде цяла.

Плодовото месо трябва да бъде напълно здраво, а по кожицата да няма груба ръждивост ([1]).

Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

Крушите не трябва да бъдат много твърди.

ii) *Клас I*

Крушите от този клас трябва да бъдат с добро качество. По отношение на формата, размера и оцветяването те трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта.

([1]) Не се прилага, когато ръждивостта е характерна особеност на сорта.

Плодовото месо трябва да бъде напълно здраво, а по кожицата да няма груба ръждивост ([1]).

Допускат се следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата,

— незначителен дефект в развитието,

— незначителен дефект в оцветяването,

— незначителни дефекти по кожицата, които не трябва да надвишават:

  — 2 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

  — 1 cm^2 обща площ за останалите дефекти, с изключение на струпясване (*Venturia pirina* и *V. inaequalis*), което не трябва да надвишава 0,25 cm^2 от общата площ,

  — незначителни набивания с площ не по-голяма от 1 cm^2 от общата площ и без изменение в оцветяването.

Дръжката може и да е леко увредена.

Крушите не трябва да бъдат много твърди.

iii) *Клас II*

В този клас се включват крушите, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Плодовото месо трябва да бъде без значителни дефекти.

Допускат се следните дефекти, при условие че плодовете запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата,

— дефекти в развитието,

— дефекти в оцветяването,

— незначителна груба ръждивост ([1]),

— дефекти по кожицата, които не трябва да надвишават:

  — 4 cm дължина за дефектите с продълговата форма,

  — 2,5 cm^2 от общата площ за останалите дефекти, с изключение на струпясване (*Venturia pirina* и *V. inaequalis*), което не трябва да надвишава 1 cm^2 от общата площ,

  — незначителни набивания с площ не по-голяма от 1 cm^2 от общата площ, с леко изменение в оцветяването.

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по диаметъра на най-голямото напречно сечение.

За всеки клас се изисква минимален размер, както следва:

	„Екстра“	Клас I	Клас II
Сортове с едри плодове ([1])	60 mm	55 mm	55 mm
Други сортове	55 mm	50 mm	45 mm

([1]) Неизчерпателен списък на сортове с едри плодове и на сортове летни круши се съдържа в приложението към настоящия стандарт.

([1]) Не се прилага, когато ръждивостта е характерна особеност на сорта.

По изключение, за сортовете летни круши, включени в допълнението към настоящия стандарт, не се определя минимален размер за пратките, набрани и експедирани всяка година в периода между 10 юни и 31 юли включително.

За да се гарантира еднородност по отношение на размера в опаковката, разликата в диаметъра между плодовете от една и съща опаковка се ограничава до:

— 5 mm за плодовете от клас „Екстра“ и за плодовете от клас I и клас II, които са опаковани в редици и слоеве,

— 10 mm за плодовете от клас I , които са в насипно състояние в опаковката или са в търговски опаковки.

Няма ограничение за еднородност по отношение на размера за плодовете от клас II, които са в насипно състояние в опаковката или са в потребителски опаковки.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *клас „Екстра“*

5 процента от броя или теглото на крушите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 процента от броя или теглото на крушите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас. В това допустимо отклонение обаче не са включени круши без дръжки.

iii) *Клас II*

10 процента от броя или теглото на крушите, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на плодове, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

В рамките на това допустимо отклонение се разрешава до 2 % от броя или теглото на плодовете да имат следните дефекти:

— незначителни наранявания или незараснали пукнатини,

— съвсем незначителни следи от гниене,

— наличие на живи вредители в плода и/или повреди, нанесени на плодовото месо от вредители.

Б. Допустими отклонения по отношение на размерите

За всички класове:

Допуска се 10 процента от броя или теглото на плодовете да бъдат с размер непосредствено над или под размера, отбелязан върху опаковката, като за плодовете, класифицирани в най-малкия допустим размер, се допуска максимално отклонение от 5 mm под минималния размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от круши с един и същ произход, сорт, качество и размер (ако са сортирани по размер) и с еднаква степен на зрялост.

Освен това за клас „Екстра“ се изисква еднородност и по отношение на оцветяването.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Крушите трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху плодовете стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

В. **Търговски вид**

Плодовете от клас „Екстра“ трябва да бъдат опаковани в редици и слоеве.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „Круши“, ако съдържанието не се вижда отвън,

— наименование на сорта.

В. **Произход на продукта**

Страна на произход, и по желание, района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— клас,

— размер или — за плодовете, опаковани в редици и слоеве — брой на отделните плодове в опаковката.

Ако идентифицирането е по размер, той се посочва:

а) за плодовете, за които се прилагат правилата за еднородност — чрез минималния и максималния диаметър;

б) за плодовете, за които не се прилагат правилата за еднородност — чрез диаметъра на най-малкия плод в опаковката, последван от израза „и повече“ или еквивалентен израз или, където това е приложимо, последван от диаметъра на най-големия плод в опаковката.

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е необходимо посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

Допълнение

1. **Групиране според размера**

L = Сортове с едри плодове

SP = Летни круши, за които не се изисква минимален размер за пратките, набрани и експедирани всяка година в периода между 10 юни и 31 юли включително.

2. **Неизчерпателен списък на сортовете круши с едри плодове и летни круши, класифицирани по критериите им за размер**

Сортовете с дребни плодове и другите сортове, които не са включени в настоящия списък, могат да бъдат предлагани на пазара при условие, че отговарят на изискванията за размер за другите сортове, както е посочено в раздел III от настоящия стандарт.

Някои от изброените по-долу сортове могат да бъдат предлагани на пазара с търговските си наименования, за които е потърсена или получена защитата на търговска марка в една или повече страни. Първата и втората колона на таблицата по-долу не целят да включат такива търговски наименования. Данни за някои известни търговски марки са включени в третата колона само с информативна цел.

Сорт	Синоними	Търговско наименования	Размер
Abbé Fétel	Abate Fetel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Akça			SP
Alka			L
Alsa			L
Amfora			L
Alexandrine Douillard			L
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexandre		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Colorée de juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP

Сорт	Синоними	Търговско наименования	Размер
Coscia	Ercolini		SP
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du comice	Comice, Vereinsdechant		L
Erika			L
Etrusca			SP
Flamingo			L
Forelle			L
Général Leclerc		Amber Grace™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Grand champion			L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Josephine			L
Kieffer			L
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade®	L
Moscatella			SP
Mramornaja	Mramornoje		L
Mustafabey			SP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L
Rosemarie			L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		SP

Сорт	Синоними	Търговско наименования	Размер
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		SP
Taylors Gold			L
Triomphe de Vienne			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		L

ЧАСТ 7: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ЯГОДИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за ягоди от сортове (културни сортове), произхождащи от род *Fragaria* L., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на ягодите, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на ягодите след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Ягодите от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави,не се допускат продукти, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— свежи на външен вид, но неизмити,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— с чашката (с изключение на горски ягоди); чашката и дръжката (ако я има) трябва да бъдат свежи и зелени,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Ягодите трябва да бъдат откъснати внимателно.

Те трябва да бъдат достатъчно развити и със задоволителна степен на зрялост. Развитието и състоянието им трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Ягодите се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) *клас „Екстра“*

Ягодите от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да притежават всички характеристики на сорта.

Ягодите трябва да имат съответния блясък, като се имат предвид характеристиките на сорта.

По тях не трябва да има следи от почва.

Те трябва да бъдат без дефекти, с изключение на съвсем незначителни дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на плодовете, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

ii) *Клас I*

Ягодите от този клас трябва да бъдат с добро качество. По оцветяване и форма те трябва да притежават всички характеристики на сорта.

Въпреки това се допускат следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата,

— наличие на бяло петно върху плода, което не превишава една десета от повърхността му,

— незначителни следи от натиск по повърхността.

Ягодите трябва да бъдат практически без почва.

iii) *Клас II*

В този клас се включват ягоди, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Допускат се следните дефекти, при условие че ягодите запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата,

— наличие на бяло петно върху плода, което не превишава една пета от повърхността му,

— малки сухи набивания без вероятност да се разширят,

— незначителни следи от почва.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя по максималния диаметър на най-голямото напречно сечение.

Ягодите трябва да имат следните минимални размери:

— клас „Екстра“: 25 mm,

— клас I и клас II: 18 mm.

За горските ягоди не е определен минимален размер.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

A. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на ягодите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас. От тези 5 %, общо не повече от 2 % могат да бъдат плодове с повреди.

ii) *Клас I*

10 % от броя или теглото на ягодите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас. От тези 10 %, общо не повече от 2 % могат да бъдат плодове с повреди.

iii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на ягодите, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на плодове, засегнати от гниене, силно набиване или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация. От тези 10 %, общо не повече от 2 % могат да бъдат плодове с повреди.

Б. **Допустими отклонения по отношение на размерите**

За всички класове: 10 % от броя или теглото на ягодите, които не отговарят на изискванията за минимален размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. **Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от ягоди с един и същ произход, сорт и качество.

В клас „Екстра“ ягодите — с изключение на горските ягоди — трябва да бъдат особено еднородни и нормални по отношение на степента на зрялост, оцветяването и размерите. В клас I ягодите могат да бъдат по-малко еднородни по отношение на размерите.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Ягодите трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

Плодовете от клас „Екстра“ трябва да имат особено добър търговски вид.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху продукта стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „Ягоди“, ако съдържанието на опаковката не се вижда отвън,

— наименование на сорта (не е задължително).

В. **Произход на продукта**

Страна на произход и, по желание, наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— Клас.

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 8: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА СЛАДКИ ПИПЕРКИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за сладки пиперки от сортове (културни сортове), произхождащи от *Capsicum annuum* L. var. *annuum*, предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на сладките пиперки, предназначени за промишлена преработка.

В зависимост от формата си сладките пиперки се класифицират в четири търговски вида:

— продълговати сладки пиперки (със заострена форма),

— квадратни сладки пиперки (със заоблена форма),

— квадратни сладки пиперки със заострена форма (сплесната горна част),

— плоски сладки пиперки (с доматовидна форма).

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на сладките пиперки след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Сладките пиперки от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави, не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— свежи на външен вид,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— добре развити,

— без повреди, причинени от измръзвания,

— без незаздравели наранявания,

— без слънчев пригор [с изключение на спецификациите в глава Б: Класификация, точка ii)],

— с прикрепена плодна дръжка,

— без повишена повърхностна влажност

— без чужд мирис и/или вкус.

Развитието и състоянието на сладките пиперки трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Сладките пиперки се класифицират в два класа, определени по-долу:

i) *Клас I*

Сладките пиперки от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта и/или търговския вид, по отношение на развитието, формата и оцветяването, като се обръща значително внимание на степента на зрялост.

Те трябва да бъдат:

— твърди,

— практически без петна.

Плодната дръжка може да бъде с незначителни повреди или отрязана, като чашката трябва да остане цяла.

ii) *Клас II*

В този клас се включват сладки пиперки, които не могат да бъдат класифицирани в клас I, но които съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Допускат се следните дефекти, при условие че сладките пиперки запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата и развитието,

— слънчев пригор или незначителни заздравели наранявания, ограничени до 2 cm дължина за дефектите с продълговата форма и до 1 cm^2 за другите дефекти,

— незначителни засъхнали повърхностни напуквания, чиято обща дължина не може да надвишава 3 cm.

Те могат да бъдат по-малко твърди, без обаче да са завехнали.

Плодната дръжка може да бъде повредена или отрязана.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя по напречния диаметър (широчината) на сладките пиперки. За плоските (доматовидни) сладки пиперки терминът „широчина“ означава диаметъра на най-голямото напречно сечение.

За сортирани по размер сладки пиперки разликата в диаметъра между най-голямата и най-малката пиперка в една и съща опаковка не може да надвишава 20 mm.

Широчината на сладките пиперки не може да бъде по-малка от:

— за продълговати сладки пиперки (със заострена форма): 20 mm

— квадратни сладки пиперки (със заоблена форма) и квадратни сладки пиперки със заострена форма (сплесната горна част): 40 mm

— плоски сладки пиперки (с доматовидна форма): 55 mm

За клас II размерът не е задължителен, при условие че се спазват минималните размери.

Изискванията за размера не се прилагат за миниатюрни продукти ([1]).

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за сладки пиперки, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

([1]) „Миниатюрен продукт“ означава сорт или културен сорт сладки пиперки, получен чрез селективни методи и/или специални техники на отглеждане, като се изключват сладките пиперки от неминиатюрните сортове, които не са се развили напълно или са с недостатъчен размер. Всички останали изисквания на стандарта трябва да бъдат спазени.

А. **Допустими отклонения по отношение на качеството**

i) *Клас I*

10 % от броя или теглото на сладки пиперки, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас II*

10 % от броя или теглото на сладките пиперки, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на продукти, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. **Допустими отклонения по отношение на размерите**

i) *Клас I*

10 % от броя или теглото на сладките пиперки, които не съответстват на посочените размери в границите до ± 5 mm, включително не повече от 5 % сладки пиперки под определения минимален размер.

ii) *Клас II*

— *Сортирани по размер сладки пиперки*

10 % от броя или теглото на сладките пиперки, които не съответстват на посочените размери в границите до ± 5 mm, включително не повече от 5 % сладки пиперки под определения минимален размер.

— *Несортирани по размер сладки пиперки*

5 % от броя или теглото на сладките пиперки, които са с размер до 5 mm по-малък от определения минимален размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. **Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от сладки пиперки с един и същ произход, сорт или търговски вид, качество, размер (ако са сортирани по размер), а за клас I — сравнително с еднаква степен на зрялост и оцветяване.

Въпреки това при опаковането се допуска смесване на сладки пиперки с различно оцветяване, при условие че те са еднородни по произход, качество, търговски вид и размери (ако са сортирани по размер).

Потребителски опаковки с нетно тегло до 1 килограм могат да съдържат смеси от сладки пиперки с различно оцветяване и/или търговски видове, при условие че те са еднородни по отношение на качеството, и за всеки съответен цвят и/или търговски вид — по отношение на произхода.

При сортиране по размер продълговатите сладки пиперки трябва да бъдат достатъчно еднородни по отношение на дължината.

Миниатюрните сладки пиперки трябва да бъдат приемливо еднородни по отношение на размера. Те могат да бъдат смесени с други миниатюрни продукти от различен тип и произход.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Сладките пиперки трябва да са пакетирани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват продуктите от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху продукта стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. Идентификация

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения),

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. Естество на продукта

Ако съдържанието на опаковката не се вижда отвън:

— „Сладки пиперки“,

— цвят,

— търговски вид („продълговати“, „квадратни със заоблена форма“, „квадратни със заострена форма“, „плоски“) или наименование на сорта.

В случай на опаковки или потребителски опаковки, съдържащи смес от сладки пиперки с различни цветове и/или търговски видове:

— „Смес от сладки пиперки“ или еквивалентно обозначение,

— ако съдържанието на опаковката не се вижда отвън — цветове и/или търговски видове сладки пиперки и брой пиперки от всеки цвят и/или търговски вид.

В. Произход на продукта

Страна на произход и, по желание, наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Когато потребителската опаковка съдържа смес от сладки пиперки с различни цветове и/или търговски видове с различен произход, всяка страна на произход трябва да бъде посочена непосредствено до наименованието на съответния цвят и/или търговски вид.

Г. Търговски характеристики

— Клас

— Размер (ако са сортирани по размер), изразен чрез минималния и максималния диаметър, или обозначение „без размер“, когато това е приложимо

— Когато това е приложимо — „мини сладки пиперки“, „бейби сладки пиперки“ или други подходящи термини за миниатюрен продукт. Когато в една и съща опаковка са смесени няколко вида миниатюрни продукти, трябва да бъдат посочени всички продукти и съответният им произход.

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

ЧАСТ 9: *СТАНДАРТИ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ДЕСЕРТНО ГРОЗДЕ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за десертно грозде от сортове (културни сортове), произхождащи от *Vitis vinifera* L., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на десертното грозде, предназначено за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на десертното грозде след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Гроздовете и зърната от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Освен това зърната трябва да бъдат:

— цели,

— добре оформени,

— нормално развити.

Оцветяването, дължащо се на слънцето, не е дефект.

Гроздовете трябва да бъдат внимателно откъснати.

Сокът от гроздовите зърна трябва да има рефрактометричен индекс, не по-малък от:

— 12 º Брикс за сортовете Alphonse Lavallée, Cardinal и Victoria,

— 13 º Брикс за всички останали сортове грозде със семки,

— 14 º Брикс за всички сортове грозде без семки.

Освен това всички сортове трябва да имат задоволителни нива на коефициента захар/киселинност.

Развитието и състоянието на десертното грозде трябва да бъдат такива, че то да може

— да издържа на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се достави на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Десертното грозде се класифицира в три класа, определени по-долу:

i) *Клас „Екстра“*

Десертното грозде от този клас трябва да бъде с най-високо качество. По форма, развитие и оцветяване гроздовете трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат, и да бъдат без дефекти. Зърната трябва да бъдат твърди, здраво прикрепени, равномерно разположени около дръжката на грозда и покрити изцяло с восъчен налеп.

ii) *Клас I*

Десертното грозде от този клас трябва да бъде с добро качество. По форма, развитие и оцветяване гроздовете трябва да притежават всички характеристики, типични за сорта, като се вземат предвид особеностите на района, в който се отглеждат. Зърната трябва да бъдат твърди, здраво прикрепени и по възможност по-голяма част от повърхността им да е покрита с восъчен налеп. Те могат обаче да бъдат по-неравномерно разположени около дръжката на грозда, отколкото зърната от клас „Екстра“.

Допускат се обаче следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителни дефекти във формата,

— незначителни дефекти в оцветяването,

— много леки следи от слънчев пригор, засягащ само кожицата.

iii) *Клас II*

В този клас се включва десертно грозде, което не може да бъде класифицирано в по-горните класове, но съответства на посочените по-горе минимални изисквания.

Гроздовете могат да имат незначителни дефекти във формата, развитието и оцветяването, при условие че тези дефекти не влошават основните характеристики на сорта, като се вземат предвид особеностите на района на производство.

Зърната трябва да бъдат достатъчно твърди и добре прикрепени и по възможност да са покрити с восъчен налеп. Те могат да бъдат по-неравномерно разположени около дръжката на грозда, отколкото зърната от клас I.

Допускат се следните дефекти, при условие че десертното грозде запазва основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата,

— дефекти в оцветяването,

— леки следи от слънчев пригор, засягащ само кожицата,

— леки набивания,

— незначителни дефекти по кожицата.

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по теглото на грозда.

За десертно грозде, отглеждано в оранжерии, и за десертно грозде, отглеждано на открито, съответно за едрозърнести и дребнозърнести сортове, се определят следните изисквания за минимален размер на отделния грозд:

	Десертно грозде, отглеждано в оранжерии (ако е посочено на етикета)	Десертно грозде, отглеждано на открито	
		Всички сортове, с изключение на дребнозърнести сортове, посочени в допълнението	Дребнозърнести сортове, посочени в допълнението
Клас „Екстра“	300 g	200 g	150 g
Клас I	250 g	150 g	100 g
Клас II	150 g	100 g	75 g

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за десертно грозде, което не отговаря на изискванията за посочения клас.

А. Допустими отклонения по отношение на качеството

i) *Клас „Екстра“*

5 % от теглото на гроздовете, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

10 % от теглото на гроздовете, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

iii) *Клас II*

10 % от теглото на гроздовете, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на гроздове, засегнати от гниене или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. Допустими отклонения по отношение на размерите

i) *клас „Екстра“ и клас I*

Допуска се до 10 % от теглото на гроздовете да не отговарят на размерите за съответния клас, но да отговарят на размерите за класа непосредствено под него.

ii) *Клас II*

Допуска се до 10 % от теглото на гроздовете да не отговарят на размерите за този клас, но да имат тегло не по-малко от 75 g.

iii) *Клас „Екстра“, клас I и клас II*

Във всяка потребителска опаковка, чието нетно тегло не надвишава 1 kg, се допуска наличие на един грозд с тегло по-малко от 75 g, за да бъде достигнато посоченото тегло, при условие че този грозд отговаря на всички други изисквания за съответния клас.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. Еднородност

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от гроздове с един и същ произход, сорт, качество и степен на зрялост.

Не се изисква еднородност на сорта и произхода, когато десертното грозде е опаковано в малки потребителски опаковки с нетно тегло до 1 kg.

Гроздовете от клас „Екстра“ трябва да бъдат с приблизително еднакъв размер и оцветяване.

Включването във всяка опаковка на гроздове с различни цветове с декоративни цели се допуска само за сорта „Chasselas“.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. Опаковка

Десертното грозде трябва да бъде опаковано по начин, осигуряващ запазването му.

При опаковането гроздовете от клас „Екстра“ трябва да бъдат наредени в един слой.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват десертното грозде от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела, с изключение на случаите на специално представяне, при което се допуска към дръжката на грозда да има наличие на част от летораста с дължина не по-голяма от 5 cm.

Индивидуално поставените върху плодовете стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да носи следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. Идентификация

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. Естество на продукта

— „Десертно грозде“, ако съдържанието не се вижда отвън,

— наименование на сорта или при необходимост — на сортовете,

— „отглеждано в оранжерии“, когато това е приложимо.

В. Произход на продукта

Страна (или при необходимост страни) на произход и по желание — наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. Търговски характеристики

— Клас.

Д. Официален знак за контрол (не е задължителен)

Не е необходимо посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.

Допълнение

Изчерпателен списък на дребнозърнести сортове

Сорт	Други наименования, под които е известен сортът
Admirable de Courtiller	Admirable, Csiri Csuri
Albillo	Acerba, Albuela, Blanco Ribera, Cagalon
Angelo Pirovano	I. Pirovano 2
Annamaria	I. Ubizzoni 4
Baltali	
Beba	Beba de los Santos, Eva
Catalanesca	Catalanesa, Catalana, Uva Catalana
Chasselas blanc	Chasselas doré, Fendant, Franceset, Franceseta, Gutedel, Krachgutedel, White van der Laan
Chasselas rouge	Roter Gutedel
Chelva	Chelva de Cebreros, Guareña, Mantuo, Villanueva
Ciminnita	Cipro bianco
Clairette	Blanquette, Malvoisie, Uva de Jijona
Colombana bianca	Verdea, Colombana de Peccioli
Dehlro	
Delizia di Vaprio	I. Pirovano 46 A
Exalta	
Flame Seedless	Red Flame
Gros Vert	Abbondanza, St Jeannet, Trionfo dell'Esposizione, Verdal, Trionfo di Gerusalemme
Jaoumet	Madeleine de St Jacques, Saint Jacques
Madeleine	Angevine, Angevine Oberlin, Madeleine Angevine Oberlin, Republicain
Mireille	
Molinera	Besgano, Castiza, Molinera gorda
Moscato d'Adda	Muscat d'Adda
Moscato d'Amburgo	Black Muscat, Hambro, Hamburg, Hamburski Misket, Muscat d'Hambourg, Moscato Preto
Moscato di Terracina	Moscato di Maccarese
Œillade	Black Malvoisie, Cinsaut, Cinsault, Ottavianello, Sinso
Panse precoce	Bianco di Foster, Foster's white, Sicilien
Perla di Csaba	Càbski Biser, Julski muskat, Muscat Julius, Perle de Csaba
Perlaut	
Perlette	
Pizzutello bianco	Aetonychi aspro, Coretto, Cornichon blanc, Rish Baba, Sperone di gallo, Teta di vacca

Сорт	Други наименования, под които е известен сортът
Precoce de Malingre	
Primus	I. Pirovano 7
Prunesta	Bermestia nera, Pergola rossa, Pergolese di Tivoli
Regina dei Vigneti	Königin der Weingärten, Muskat Szölöskertek Kizalyneja, Szölöskertek Kizalyneh, Rasaki ourgarias, Regina Villoz, Reina de las Viñas, Reine des Vignes, I. Mathiasz 140, Queen of the Vineyards
Servant	Servan, Servant di Spagna
Sideritis	Sidiritis
Sultanines	Bidaneh, Kishmich, Kis Mis, Sultan, Sultana, Sultani, Cekirdesksiz, Sultanina bianca, Sultaniye, Thompson Seedless и мутациите
Valenci blanc	Valensi, Valency, Panse blanche
Valenci noir	Planta Mula, Rucial de Mula, Valenci negro
Yapincak	

ЧАСТ 10: *СТАНДАРТ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА НА ДОМАТИ*

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се прилага за домати от сортове (културни сортове), произхождащи от *Lycopersicon lycopersicum* (L.) *Karsten ex Farw./Lycopersicon esculentum* Mill., предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на доматите, предназначени за промишлена преработка.

Доматите се класифицират в четири търговски вида:

— „кръгли“,

— „ребристи“,

— „удължени“ или „продълговати“,

— домати от типа „череша“ (включително „коктейлни“ домати).

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи изискванията към качеството на доматите след подготовката и опаковането.

А. Минимални изисквания

Доматите от всички класове, отговарящи на определените изисквания за качество, с допустимите отклонения за всеки клас, трябва да бъдат:

— цели,

— здрави; не се допускат продукти, засегнати от гниене или влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация,

— чисти, практически без видими странични примеси,

— свежи на външен вид,

— практически без вредители,

— практически без повреди, причинени от вредители,

— без повишена повърхностна влажност,

— без чужд мирис и/или вкус.

Когато доматите са на съцветия (гроздове), стеблата трябва да бъдат свежи, здрави, чисти, без листа и без видими странични примеси.

Развитието и състоянието на доматите трябва да бъдат такива, че те да могат:

— да издържат на транспортиране, товарене и разтоварване, и

— да се доставят на местоназначението в добро състояние.

Б. Класификация

Доматите се класифицират в три класа, определени по-долу:

i) *клас „Екстра“*

Доматите от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да бъдат с твърда месеста част и да притежават всички типични за сорта характеристики по отношение на формата, външния вид и развитието.

Оцветяването им, в зависимост от степента на зрялост, трябва да бъде такова, че да отговаря на изискванията, посочени в последния абзац на точка А по-горе.

Те не трябва да имат зелен пръстен около плодната дръжка или други дефекти, с изключение на много леки дефекти по повърхността, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката.

ii) *Клас I*

Доматите от този клас трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да бъдат сравнително твърди и да притежават всички типични за сорта характеристики.

Те трябва да бъдат без пукнатини и видим зелен пръстен около плодната дръжка. Допускат се следните незначителни дефекти, при условие че те не влошават общия външен вид на продукта, качеството, съхраняемостта и търговския вид в опаковката:

— незначителен дефект във формата и развитието,

— незначителен дефект в оцветяването,

— незначителни дефекти по кожицата,

— съвсем незначителни набивания.

Освен това „ребристите“ домати могат да имат:

— зараснали пукнатини с дължина не по-голяма от 1 cm,

— незначителни издутини,

— малка дръжчена ямичка, но без втвърдяване,

— втвърдяване на мястото на падналото цветче, но не повече от 1 cm^2,

— фин продълговат белег на мястото на падналия цвят (наподобяващ ръб), чиято дължина не трябва да надвишава две трети от най-големия диаметър на плода.

iii) *Клас II*

В този клас се включват домати, които не могат да бъдат класифицирани в по-горните класове, но съответстват на посочените по-горе минимални изисквания.

Те трябва да бъдат сравнително твърди (но могат да бъдат по-малко твърди, отколкото доматите от клас I) и по тях не трябва да има незараснали пукнатини.

Допускат се следните дефекти, при условие че доматите запазват основните си характеристики по отношение на качеството, съхраняемостта и търговския вид:

— дефекти във формата, развитието и оцветяването,

— дефекти по кожицата или набивания, при условие че плодът не е сериозно повреден,

— зараснали пукнатини с дължина не по-голяма от 3 cm за кръгли, ребристи или продълговати домати.

Освен това „ребристите“ домати могат да имат:

— по-големи издутини, отколкото се допускат за клас I, но без деформации,

— дръжчена ямичка,

— втвърдяване на мястото на падналото цветче, но не повече от 2 cm^2,

— фин продълговат белег на мястото на падналия цвят (наподобяващ ръб).

III. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА**

Размерът се определя по диаметъра на най-голямото напречно сечение. Посочените по-долу разпоредби не се прилагат за доматите от типа „череша“.

А. **Минимален размер**

Минималният размер на доматите от клас „Екстра“, клас I и клас II е следния:

— 35 mm за „кръглите“ и „ребристите“ домати,

— 30 mm за „продълговатите“ домати.

Б. **Скàла на размера**

Доматите се класират съгласно следната скàла на размера:

— 30 mm и повече, но до 35 mm ([1]),

— 35 mm и повече, но до 40 mm,

— 40 mm и повече, но до 47 mm,

— 47 mm и повече, но до 57 mm,

— 57 mm и повече, но до 67 mm,

— 67 mm и повече, но до 82 mm,

— 82 mm и повече, но до 102 mm,

— 102 mm и повече.

Спазването на скàлата на размера е задължително за доматите от клас „Екстра“ и клас I.

Скàлата на размера не се прилага за доматите, които са на съцветия (гроздове).

IV. **РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ**

Във всяка опаковка се разрешават допустими отклонения по отношение на качеството и размера за плодове, които не отговарят на изискванията за посочения клас.

А. **Допустими отклонения по отношение на качеството**

i) *Клас „Екстра“*

5 % от броя или теглото на доматите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас I или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

ii) *Клас I*

— 10 % от броя или теглото на доматите, които не отговарят на изискванията за този клас, но отговарят на изискванията за клас II или, по изключение, са в границите на допустимите отклонения за посочения клас.

— Когато доматите са на съцветия (гроздове), се допуска до 5 % от броя или теглото на доматите да бъдат отделени от дръжката.

iii) *Клас II*

— 10 % от броя или теглото на доматите, които не отговарят нито на изискванията за този клас, нито на минималните изисквания, с изключение на продукти, засегнати от гниене, значително набиване или друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

([1]) Само за „продълговати“ домати.

— Когато доматите са на съцветия (гроздове), се допуска 10 % от броя или теглото на доматите да бъдат отделени от дръжката.

Б. **Допустими отклонения по отношение на размерите**

За всички класове: Допуска се 10 % от броя или теглото на доматите да бъдат с размери, отговарящи на размера непосредствено над или под посочения размер, като минималният размер за „кръглите“ и „ребристите“ домати е 33 mm, а за „продълговатите“ домати — 28 mm.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИЯ ВИД

А. **Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои само от домати с един и същ произход, сорт или търговски вид, качество и размер (ако са сортирани по размер).

Степента на зрялост и оцветяване на доматите от клас „Екстра“ и клас I трябва да бъде практически еднаква. Освен това дължината на „продълговатите“ домати трябва да бъде сравнително еднаква.

Видимата част от съдържанието на опаковката трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

Б. **Опаковка**

Доматите трябва да бъдат опаковани по начин, осигуряващ запазването им.

Материалите, използвани вътре в опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и с такова качество, че да предпазват плодовете от външни или вътрешни повреди. Използването на материали, и по-специално на хартии или етикети, съдържащи търговски обозначения, е разрешено, при условие че при отпечатването или залепването им не е използвано токсично мастило или лепило.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

Индивидуално поставените върху продукта стикери трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти по кожицата.

В. **Търговски вид**

Доматите могат да бъдат предлагани в следния търговски вид:

i) поединично, на бройка, със или без чашка и къса дръжка,

ii) на съцветия (гроздове), т.е. доматите се предлагат на цяло съцветие или част от него, като всяко съцветие или част от него съдържа най-малко следния брой домати:

— три домата (два домата, когато са предварително опаковани), или

— при доматите на съцветия (гроздове) от типа „череша“ — шест домата (четири домата, когато са предварително опаковани).

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всяка опаковка трябва да съдържа следните данни, нанесени с четливи и неизтриваеми букви, групирани от една и съща страна на опаковката и видими от външната ѝ страна:

А. **Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора

Тези данни могат да бъдат заменени:

— за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки — с официално установеното или прието кодово обозначение, представящо опаковчика и/или експедитора, посочено в непосредствена близост до означението „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);

— само за предварителните опаковки — с името и адреса на продавач, установил се в рамките на Общността, посочени в непосредствена близост до означението „Опакован за:“ или еквивалентно означение. В този случай етикетирането включва и код, представящ опаковчика и/или експедитора. Продавачът предоставя цялата информация, която контролният орган сметне за необходима, относно значението на този код.

Б. **Естество на продукта**

— „домати“ или „домати на съцветия (гроздове)“ и търговския вид, ако съдържанието не се вижда отвън. Тези данни са задължителни във всички случаи за доматите от типа „череша“ (или „коктейлни домати“), независимо дали са на гроздове или не,

— наименование на сорта (не е задължително).

В. **Произход на продукта**

Страна на произход и, по желание, наименование на района на производство или националното, регионалното или местното наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— клас

— размер, изразен чрез минималния и максималния диаметър (ако са сортирани по размер), или обозначение „без размер“, когато това е приложимо,

— минимално съдържание на захар, измерено с рефрактометър и изразено в градуси по Брикс (не е задължително).

Д. **Официален знак за контрол (не е задължителен)**

Не е задължително посочените в първа алинея данни да бъдат обозначени върху опаковките, ако последните съдържат търговски опаковки, които са ясно видими отвън и върху всяка от тях са обозначени тези данни. Тези опаковки не трябва да съдържат обозначения, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато такива опаковки са на палети, данните трябва да бъдат обозначени върху бележка, поставена на видно място най-малко върху две от страните на палета.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБРАЗЕЦ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 11, ПАРАГРАФ 1

	Общностен стандарт за предлагане на пазара, приложим към пресните плодове и зеленчуци № (на одобрения търговец) (Държава-членка)“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ОБЩНОСТНИТЕ СТАНДАРТИ ЗА ПРЕДЛАГАНЕ НА ПАЗАРА ЗА ПРЕСНИТЕ ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕНОВЕ 11, 12 И 12a

<table>
<tr><td>1. Търговец</td><td colspan="3">Сертификат за съответствие с общностните стандарти за предлагане на пазара, приложими към пресните плодове и зеленчуци

№ .....

(Настоящият сертификат е предназначен изключително за контролните органи)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Опаковчик, посочен на опаковката (ако е различен от търговеца)</td><td colspan="3">3. Контролен орган</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Място на инспекцията / страна на произход ([1])</td><td>5. Регион или страна на местоназначение</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Идентификация на транспортните средства</td><td colspan="2">7.

☐ Вътрешен

☐ Внос

☐ Износ</td></tr>
<tr><td>8. Опаковки (брой и вид)

-

-</td><td>9. Тип продукт (сорт, ако стандартът го посочва)</td><td>10. Клас на качество</td><td>11. Общо нетно тегло в kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Към момента на издаване на сертификата посочената по-горе пратка съответства на валидните общностни стандарти за предлагане на пазара.

.....

Предвиждано митническо учреждение ..... Място и дата на издаване .....

Валиден до (дата): .....

Инспектор (име с главни букви): .....

Подпис Печат на компетентния орган</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Забележки</td></tr>
</table>

([1]) При реекспорт на стоките се посочва произходът им в клетка 9.“

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

„ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Методи за извършване на проверка, посочени в член 20, параграф 1

Забележка: Описаните по-долу методи за извършване на проверка се основават на разпоредбите на насоките за прилагане на контрол за качество по отношение на пресните плодове и зеленчуци, приети от Схемата на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за прилагане на международните стандарти за плодове и зеленчуци.

1. **ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

1.1 Опаковка

Индивидуално опакована част от партида, включително съдържанието ѝ, с цел улесняване на товаро-разтоварните работи и транспортирането на известен брой търговски единици или продукти в насипно или подредено състояние, така че да бъдат избегнати повреди, дължащи се на физически манипулации и транспортиране. Контейнерите за шосеен, железопътен, морски или въздушен транспорт не се считат за опаковки.

1.2 Търговска опаковка

Индивидуално опакована част от партида, включително съдържанието ѝ, която представлява една търговска единица за крайния потребител на мястото на покупка.

1.2а Предварителни опаковки

Предварителните опаковки са търговски опаковки, при които опаковката покрива съдържанието изцяло или частично, но по такъв начин, че съдържанието да не може да бъде променено без опаковката да бъде отворена или да претърпи промяна. Защитното фолио, което покрива единичните продукти, не се смята за предварителна опаковка.

1.3 Пратка

Количеството продукти, което трябва да бъде продадено от даден търговец, налично по време на контрола и отразено в документ. Пратката може да се състои от един или няколко вида продукти. Тя може да съдържа една или няколко партиди пресни, сухи или сушени плодове и зеленчуци.

1.4 Партида

Количеството продукти, които по време на извършвана на дадено място проверка притежават сходни характеристики по отношение на:

— опаковчик и/или експедитор

— страна на произход

— естество на продукта

— клас на качество на продукта

— размер (когато продуктът се окачествява по размера)

— сорт или търговски вид (в зависимост от съответните разпоредби на стандарта)

— тип на опаковката и търговски вид.

Ако обаче по време на проверката за съответствие на пратките (определени в точка 1.3) е трудно да се направи разграничение между различните партиди и/или е невъзможно да бъдат представени отделни партиди, то всички партиди от дадена пратка могат да бъдат считани за една партида, ако те са сходни по отношение на типа на продукта, експедитора, страната на произход, класа и сорта или търговския вид, ако това е предвидено в съответния стандарт за предлагане на пазара.

1.5 Вземане на проби

Общи проби, взети временно от една партида по време на проверка за съответствие.

1.6 Първична проба

Опаковка, взета на случаен принцип от партидата, когато продуктите са опаковани, или количество, взето на случаен принцип от място в партидата, когато продуктите са в насипно състояние (директно натоварване в транспортно средство или отделение от него).

1.7 Обща проба

Няколко първични проби, които се приемат като представителни за партидата, така че общото количество да бъде достатъчно за оценка на партидата по всички показатели.

1.8 Вторична проба

Равно количество продукт, взето на случаен принцип от първичната проба.

При опакованите черупкови плодове вторичната проба трябва да бъде с тегло между 300 g и 1 kg. Ако първичната проба се състои от опаковки, съдържащи търговски опаковки, вторичната проба трябва да бъде една или няколко търговски опаковки, които общо тежат поне 300 g.

При другите опаковани продукти вторичната проба трябва да се състои от 30 единици, ако нетното тегло на опаковката е равно или по-малко от 25 kg и опаковката не съдържа търговски опаковки. В някои случаи това означава, че трябва да бъде проверено цялото съдържание на опаковката, ако първичната проба съдържа не повече от 30 единици.

1.9 Смесена проба (само за сухи и сушени продукти)

Смесената проба е смес, с тегло най-малко 3 kg, от всички вторични проби, взети от общата проба. Продуктите, съставящи смесената проба, трябва да представляват еднородна смес.

1.10 Редуцирана проба

Количество продукт, взето на случаен принцип от общата или смесената проба, с размер, ограничен до минималното необходимо количество, което е достатъчно за оценка по някои отделни показатели.

Ако методът за извършване на проверка разрушава продукта, размерът на редуцираната проба не трябва да надвишава 10 % от общата проба или, при черупковите плодове с черупки, 100 броя черупкови плодове, взети от смесената проба. При дребните сухи или сушени продукти (т.е. в 100 g се съдържат над 100 единици) редуцираната проба не трябва да надвишава 300 g.

За оценка на показателите по отношение на степента на развитие и/или зрялост, съставът на пробата се определя съгласно обективните методи, описани в Насоките за обективни анализи за определяне на качеството на плодове и зеленчуци и на сухи и сушени продукти (http://www.oecd.org/agr/fv).

От една обща или смесена проба могат да бъдат взети няколко редуцирани проби, за да бъде проверено съответствието на партидата по отношение на различни показатели.

2. ИЗВЪРШВАНЕ НА ПРОВЕРКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

2.1 Обща забележка

Проверка за съответствие се извършва чрез оценка на проби, взети на случаен принцип от различни места в партидата, подлежаща на контрол. Тази проверка се основава на принципа на презумпцията, че качеството на пробите е представително за качеството на партидата.

2.2 Място на извършване на проверката:

Проверка за съответствие може да се извършва по време на операциите по опаковане, в пункта на експедиция, по време на транспортирането, в приемния пункт, на етапа на търговия на едро и на дребно.

Когато контролният орган не извършва проверката за съответствие в собствените си помещения, държателят осигурява необходимите съоръжения за извършване на проверката за съответствие.

2.3 Идентифициране на партидите и/или общи впечатления от пратката

Идентифицирането на партидите се извършва въз основа на тяхното обозначение или други показатели, каквито са например указанията, определени в Директива 89/396/ЕИО на Съвета ([1]). При пратки, съставени от няколко партиди, инспекторът трябва да придобие общо впечатление за пратката въз основа на придружаващите документи или декларации по отношение на пратките. След това инспекторът определя до каква степен представените партиди съответстват на информацията, съдържаща се в тези документи.

Ако продуктите трябва да бъдат или са били натоварени на превозно средство, регистрационният номер на последното служи за идентифициране на пратката.

2.4 Представяне на продуктите

Инспекторът решава кои опаковки ще бъдат проверени. Представянето се извършва от оператора и включва представяне на обща проба, както и предоставяне на цялата информация, необходима за идентифициране на пратката или партидата.

Ако са необходими редуцирани или вторични проби, инспекторът ги избира сам от общата проба.

2.5 Физическа проверка

— Оценка на опаковката и търговския вид:

Опаковката, включително използваните вътре в опаковката материали, се проверяват за съответствие и чистота съгласно разпоредбите на съответния стандарт за предлагане на пазара. В случай на опаковани продукти това се извършва въз основа на първичните проби, а във всички останали случаи — въз основа на транспортното средство. Ако са разрешени само някои видове опаковки, инспекторът проверява дали именно те са използвани.

— Проверка на обозначението:

Инспекторът проверява дали продуктите са обозначени съгласно съответния стандарт за предлагане на пазара. Това включва проверка дали обозначението е правилно и/или доколко трябва да бъде променено.

В случай на опаковани продукти тази проверка се извършва въз основа на първичните проби, а във всички останали случаи — въз основа на документите, прикрепени към палета или транспортното средство.

Плодовете и зеленчуците, опаковани поотделно с пластмасово фолио, не се считат за предварително опаковани хранителни продукти по смисъла на Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и не трябва да бъдат задължително обозначени в съответствие със стандартите за предлагане на пазара. В този случай пластмасовото фолио може да се разглежда като обикновено защитно средство за чувствителните продукти.

— Проверка на съответствието на продуктите:

Инспекторът определя размера на общата проба така, че да може да оцени партидата. Той подбира на случаен принцип опаковките за проверка или, когато продуктът е в насипно състояние, местата в партидата, от които да се вземат индивидуални проби.

Внимава се вземането на пробите да няма неблагоприятно въздействие върху качеството на продукта.

Повредените опаковки не се използват като част от общата проба. Те се отделят и, ако е необходимо, могат да бъдат обект на отделен преглед и доклад.

Общата проба следва да обхваща следните минимални количества в случай, че бъде обявено решение за несъответствие на дадена партида, или в случай, че трябва да бъде проучен рискът даден продукт да не съответства на стандарта за предлагане на пазара:

Опаковани продукти	
Брой на опаковките в партидата	Брой на опаковките, които ще бъдат взети (първични проби)
До 100	5
Между 101 и 300	7
Между 301 и 500	9

([1]) ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 21.

Опаковани продукти	
Брой на опаковките в партидата	Брой на опаковките, които ще бъдат взети (първични проби)
Между 501 и 1 000	10
Повече от 1 000	15 (най-малко)

Продукти в насипно състояние (директно натоварване в транспортно средство или отделение от него)	
Количество на партидата в kg или брой на пакетите в партидата	Количество на първичните проби в kg или брой на пакетите
До 200	10
Между 201 и 500	20
Между 501 и 1 000	30
Между 1 001 и 5 000	60
Повече от 5 000	100 (най-малко)

Когато плодовете и зеленчуците са много едри (с тегло над 2 kg за бройка), първичните проби се състоят най-малко от пет единични бройки. В случая на партиди, състоящи се от по-малко от 5 опаковки или с тегло, по-малко от 10 kg, проверката трябва да обхване цялата партида.

Ако след проверката инспекторът установи, че не може да вземе решение, се извършва нова физическа проверка и за общия резултат се докладва като усреднен резултат от двете проверки.

2.6 Контрол на продуктите

В случая на опаковани продукти се използват първичните проби с цел проверка на общия външен вид на продукта, търговския му вид, чистотата на опаковките и етикетирането. Във всички останали случаи тези проверки се извършват въз основа на партидата или транспортното средство.

За да се извърши проверка за съответствие, продуктът трябва да бъде изваден напълно от опаковката си. Инспекторът може да не спази това изискване единствено когато вземането на проби става чрез смесени проби.

Проверката на еднородността, минималните изисквания, класовете на качество и размерите се извършва въз основа на общата проба или въз основа на смесената проба, като се вземат предвид обяснителните брошури, публикувани от Схемата на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за прилагане на международните стандарти за плодове и зеленчуци (http://www.oecd.org/agr/fv).

Когато се открият дефекти, инспекторът определя съответния процентен дял на несъответстващите на стандарта продукти по брой или по тегло.

Външните дефекти се проверяват въз основа на общата или на смесената проба. Някои показатели по отношение на степента на развитие и/или зрялост или по отношение на наличието или отсъствието на вътрешни дефекти, могат да бъдат проверени въз основа на редуцирани проби. Проверката въз основа на редуцирана проба се прилага по-специално, когато проверките водят до намаляване на търговската стойност на продукта.

Показателите по отношение на степента на развитие и/или зрялост се проверяват с помощта на инструментите и методите, предвидени за тази цел в съответния стандарт за предлагане на пазара или в съответствие с Насоките за обективни анализи за определяне на качеството на плодове и зеленчуци и на сухи и сушени продукти (http://www.oecd.org/agr/fv).

2.7 Доклад за резултатите от контрола

При необходимост се издават документите, предвидени в член 12а.

Ако бъдат констатирани дефекти, водещи до заключение за несъответствие, търговецът или неговият представител трябва да бъдат уведомени писмено за тези дефекти и за констатирания процент, както и за основанията за това несъответствие. Ако е възможно продуктът да бъде приведен в съответствие със стандарта чрез промяна на обозначението, търговецът или неговият представител трябва да бъдат уведомени за това.

При констатиране на дефекти в даден продукт, се посочва констатираният процент на несъответствие със стандарта.

2.8 Намаляване стойността на продуктите в резултат на извършена проверка за съответствие

След извършване на проверката за съответствие общата/смесената проба се предоставя на разположение на оператора или на неговия представител.

Контролният орган не е задължен да върне обратно частите от общата/смесената проба, които са били унищожени по време на проверката за съответствие.“